



Guía del Usuario

 **LG** | **VX8360**

TELÉFONO V CAST

Precaución de Seguridad Importante

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las reglas puede ser peligroso o ilegal. Se ofrece más información detallada en esta guía del usuario.

Aviso

No seguir las instrucciones puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



- No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.



- Nunca coloque el teléfono en un horno de microondas ya que esto haría que estallara la batería.
- Nunca almacene el teléfono a temperaturas menores de -4°F ni mayores de 122°F.
- No se deshaga de la batería mediante el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.



- Al ir en automóvil, no deje el teléfono ni instale el kit de manos libres cerca de la bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está instalado incorrectamente y se activa la bolsa de aire, usted puede resultar gravemente lesionado.



- No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo.
- No use el teléfono en zonas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo: en los aviones)



Precaución de Seguridad Importante



- No exponga cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.



- No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, bencina, solventes, etc.) ni detergentes para limpiar el teléfono. Existe riesgo de causar un incendio.



- No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente. Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.



- No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.



- No dañe el cable de corriente doblándolo, retorciéndolo, tirando de él o calentándolo. No use la clavija si está suelta, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.



- No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No permita que el cable de corriente se doble, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.
- No desarme el teléfono.



- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.
- No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.



- Asegúrese de que no entren en contacto con la batería objetos con bordes cortante, como dientes de animales o uñas. Hay riesgo de causar un incendio.



- Almacene la batería en un sitio alejado del alcance de los niños.
- Cuide que los niños no se traguen partes del teléfono (como los tapones de hule, del auricular, partes conectoras del teléfono, etc.) Esto podría causar asfixia o sofocación, dando como resultado lesiones graves o la muerte.



- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y el cargador cuando se ilumina porque puede provocar un choque eléctrico o peligro de incendio.



- Sólo use baterías y cargadores proporcionados por LG. La garantía no se aplicará a productos proporcionados por otros proveedores.



- Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden dar como resultado accidentes y por tanto invalidar la garantía.
- Las llamadas de emergencia sólo pueden hacerse dentro de un área de servicio. Para hacer una llamada de emergencia, asegúrese de estar dentro de un área de servicio y que el teléfono esté encendido.



Contenido

Precaución de Seguridad Importante	1
Bienvenidos	8
Detalles Técnicos	9
Información Importante	9
Información para el usuario	9
Descripción general del Teléfono	13
Instalación de la batería	15
Extracción de la batería	15
Descripción general de los menús	16
Para hacer funcionar su teléfono por primera vez	19
Carga de la batería	19
Carga con USB	19
Protección de la temperatura de la batería	19
Instalación de la tarjeta microSD™	20
Desinstalación de la tarjeta microSD™	20
Nivel de carga de la batería	20
Potencia de la señal	21
Apagar y Encender el teléfono	21
Encender el teléfono	21
Apagar el teléfono	21
Para hacer llamadas	21
Corrección de errores en la marcación	21
Remarcado de llamadas	21
Para recibir llamadas	22
Iconos de pantalla	22
Modo de vibración	23
Sonidos desactivados	23
Función de silencio	23
Ajuste rápido del volumen	23
Llamada en espera	23
Id. de quien llama	23
Comandos de Voz	23
Introducir y editar información	24
Entrada de texto	24
Modos de entrada de texto	24
Contactos en la memoria de su teléfono	25
Aspectos Básicos	25
Personalización de entradas individuales	25
Marcación Rápida	25
Almacenar un número con una pausa	26
Agregar otro número de teléfono	26
Cambiar el Número Predeterminado	28
Borrar	28
Marcado Rápido	29
CENTRO de MEDIOS	30
1. Música y Tonos	30
1.1 Música de V CAST I Rhapsody	31
1.2 Obtén Nuevos Timbres	31
1.3 Mis Timbres	31
1.4 Mi Música	32
Reproducción de Mi música	32
Control del reproductor de música	32
Teclas Frontales de Control de Música	33
1.5 Mis Sonidos	33

1.6 Sincronizar Música	34	4. Tamaño de Fuente de Mensajería	57
2. Foto y Video	35	5. Ver TXT Autmtc (Encendido/ Apagado)	57
2.1 Videos de V CAST	35	6. Auto-dsplz TXT (Encendido/ Apagado)	58
2.2 Obtén Nuevas Fotos	38	7. Rec Aut Multimedias (Encendido/ Apagado)	58
2.3 Mis Fotos	38	8. Text Rápido	58
2.4 Mis Videos	39	9. Mensajes de Voz #	58
2.5 Tomar Foto	40	0. Dev Lmda #	58
2.6 Grabar Video	41	*. Firma (Ninguno/ Costumbre) ..	58
2.7 Álbum En Línea	42	MSJ Borrar	58
3. Juegos	42	CONTACTOS	59
4. Internet Móvil	42	1. Nuevo Contacto	59
5. Browse & Download	45	2. Lista de Contacto	59
6. Extra	45	3. Grupos	60
MENSAJERÍA	46	4. Marcado Rápido	61
1. Nuevo Mensaje	46	5. In Case of Emergency (ICE) ...	61
1.1 Mensaje de TXT	46	6. Mi Tarjeta de Nombre	62
1.2 Mensaje de Foto	48	Llamas. Recntes	63
1.3 Mensaje de Video	50	1. Perdidas	63
1.4 Mensaje de Voz	52	2. Recibidas	63
2. Entrada	53	3. Marcadas	64
3. Enviado	54	4. Todas	64
4. Borradores	55	5. Ver Cronómetro	65
5. Mensajes de Voz	56	PROG/HERR	66
6. IMMóvil	56	1. Mi Verizon	66
7. Correo Elect	56	2. Herramientas	66
8. Chatear	57	2.1 Comandos de Voz	66
Programación de MENSAJES ...	57	2.1.1 Llamar <Nombre o Número>	67
1. Modo de Ingreso (T9 Palabra/ Abc/ ABC/ 123)	57	2.1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número>	67
2. Grdr Autmtc Envdo (Encendido/ Apagado/ Preguntar)	57	2.1.3 Ir a <Menú>	67
3. Bor Autmtc Entrada (Encendido/ Apagado)	57		



Contenido

2.1.4 Verificar <Elemento>	67	5.4 Mostrar Temas	83
2.1.5 Contactos <Nombre>	68	5.5 Menú Principal Fijado	84
2.1.6 Mi Verizon	68	5.6 Tipo de Fuente	84
2.1.7 Ayuda	68	5.7 Tamaño de Fuente	84
2.2 Calculadora	68	5.8 Formato de Reloj	85
2.3 Ez Sugerencia	68	6. Programación de Teléfono	85
2.4 Calendario	69	6.1 Modo de avión	85
2.5 Reloj Despertador	70	6.2 Establecer Atajos	86
2.6 Cronómetro	70	6.2.1 Establecer mis Atajos	86
2.7 Reloj Mundial	70	6.2.2 Establecer Teclas Direccionales	86
2.8 Cuaderno de Notas	71	6.3 Comandos de Voz	87
2.9 Almacen masivo USB	71	6.4 Idioma	87
3. Menú de Bluetooth®	72	6.5 Ubicación	87
3.1 Anadir Nuevo Aparato	73	6.6 Seguridad	88
Encendido	75	6.6.1 Editar Códigos	88
Mi Nombre de Teléfono	75	6.6.2 Restricciones	89
Modo de Descubrimiento	76	6.6.3 Bloqueo de teléfono	89
Perfiles Soportados	76	6.6.4 Bloquear teléfono ahora	90
Auto-Emparejamiento Manos Libres	77	6.6.5 Restablecer Implícito	90
4. Programación de Sonidos	78	6.6.6 Restaurar teléfono	91
4.1 Volumen Maestro	78	6.7 Selección de Sistema	91
4.2 Sonidos de Llamada	79	6.8 Seleccionar NAM	92
4.2.1 Timbre de Llamada	79	7. Programación de Llamada	92
4.2.2 Vibrador de Llamada	79	7.1 Opciones de Respuesta	92
4.3 Sonidos de Alerta	79	7.2 Reintentar Automáticamente	93
4.4 Volumen de Teclado	80	7.3 Modo TTY	93
4.5 Alertas de Servicio	80	7.4 Marcado oprimiendo un botón	95
4.6 Apagado/Encendido	81	7.5 Privacidad de Voz	95
4.7 Claridad de Voz	81	7.6 Tonos DTMF	96
5. Programación de Pantalla	81	8. Sinc automática de USB	96
5.1 Aviso	81	9. Memoria	97
5.1.1 Personal Aviso	82	9.1 Opciones de Memoria	97
5.1.2 Aviso IRO	82	9.2 Memoria de Teléfono	98
5.2 Luz de Pantalla	82	9.3 Memoria de Tarjeta	98
5.3 Fondo de Pantalla	83		

0. Información de Teléfono	99	Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído.	109
0.1 Mi Número	99	Actualización de la FDA para los consumidores	111
0.2 Versión SW/HW	99	10 Consejos de Seguridad para Conductores	120
0.3 Glosario de Iconos	99	Información al consumidor sobre la SAR	123
0.4 Actualización de Software	100	Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos	125
Seguridad	101	Accesorios	128
Información de seguridad de la TIA	101	DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA	129
Exposición a las señales de radiofrecuencia	101	Glosario	132
Cuidado de la antena	101	Terminología	132
Funcionamiento del teléfono	101	Siglas y abreviaturas	133
Sugerencias para un funcionamiento más eficiente	102	Índice	135
Manejo	102		
Dispositivos Electrónicos	102		
Marcapasos	102		
Aparatos para la sordera	103		
Otros Dispositivos Médicos	103		
Centros de atención médica	103		
Vehículos	103		
Instalaciones con letreros	103		
Aeronaves	103		
Áreas de explosivos	103		
Atmósfera potencialmente explosiva	104		
Para vehículos equipados con bolsas de aire	104		
Información de seguridad	105		
Seguridad del cargador y del adaptador	106		
Información y cuidado de la batería	106		
Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio	107		
Aviso General	107		



Felicidades por elegir el avanzado y compacto teléfono celular VX8360, diseñado para funcionar con la más reciente tecnología de comunicaciones móviles digitales: Acceso múltiple de división de código (Code Division Multiple Access, CDMA). Junto con las muchas funciones avanzadas del sistema CDMA, como una claridad de voz altamente mejorada, este teléfono ofrece:

- Música V CAST con Rhapsody
- Videos V CAST
- Ranura de extensión para la tarjeta de microSD™
- Cámara digital 1.3 Megapíxeles interconstruida
- Mobile Web 2.0
- Diseño delgado y elegante
- LCD de 8 líneas, grande, de fácil lectura, con luz de fondo e iconos de estado
- Capaz de usar CENTRO de MEDIOS® para descargas de juegos, tapices de fondo y tonos de timbre
- Teclado de 24 teclas y círculo de navegación
- Pantalla LCD Frontal y tecla Play sin tener que abrir la tapa
- Tiempo prolongado de batería en

espera y en conversación

- Interfaz accionada por menús, con indicaciones para una fácil operación
- Localizador, mensajería, correo de voz e identificador de llamada, IM y chat
- Reconocimiento de voz avanzado
- Protección de teclas
- Respuesta con cualquier tecla, reintento automático, marcado de una tecla y marcado rápido con 999 ubicaciones de memoria
- Tapiz de fondo Flash con divertidas animaciones
- Capacidades bilingües (Inglés y Español)
- La tecnología inalámbrica Bluetooth® (cualquier perfil)

NOTA Las palabras de la marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de la Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de LG Electronics se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son los de sus respectivos propietarios.

NOTA Para su comodidad, encontrará la guía del usuario interactiva en Internet, que podrá recorrer libremente y así aprender de manera interactiva cómo usar el teléfono paso a paso. Diríjase a <http://www.verizonwireless.com> -> Support -> Phones & Devices -> seleccione el modelo de su teléfono

-> luego seleccione Equipment Guide.

Información Importante

Esta guía del usuario ofrece información importante sobre el uso y funcionamiento de su teléfono. Lea toda la información cuidadosamente antes de usar el teléfono, para tener el mejor desempeño y para evitar cualquier daño al teléfono o su uso incorrecto. Cualquier cambio o modificación no aprobados anulará la garantía.

Cumplimiento de Clase B con el artículo 15 de la FCC

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo y sus accesorios no pueden causar interferencia dañina y (2) este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la interferencia que cause un funcionamiento no deseado.

Información para el usuario

Este equipo ha sido probado y se ha hallado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme al artículo 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar una protección razonable contra

interferencia dañina en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencia dañina para las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no se producirá en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencia dañina en la recepción de radio o televisión (lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo en un toma de un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo según las reglas de la FCC.



Detalles Técnicos

Estándar CDMA	Designador	CDMA Designador Descripción
Interfaz aérea básica	TIA/EIA-95A TSB-74 ANSI J-STD-008 TIA/EIA-IS2000	Interfaz aérea CDMA de modo doble Protocolo de enlace de radio a 14.4kbps y operaciones interbanda Interfaz aérea 1xRTT CDMA2000 IS-95 adaptada para la banda de frecuencia PCS
Red	TIA/EIA/IS-634 TIA/EIA/IS/651 TIA/EIA/IS-41-C TIA/EIA/IS-124	MAS-BS PCSC-RS Operaciones intersistema Comunic. de datos con señales nom
Servicio	TIA/EIA/IS-96-B TIA/EIA/IS-637 TIA/EIA/IS-657 IS-801 TIA/EIA/IS-707-A	CODEC de voz Servicio de mensajes cortos Datos de paquete Servicio de determinación de posición (gpsOne) Datos de paquete de alta velocidad
Interfaz relacionada 1x EV-DO	TIA/EIA/IS-856 TIA/EIA/IS-878 TIA/EIA/IS-866 TIA/EIA/IS-890	Interfaz aérea de datos en paquete de alta velocidad CDMA2000 Especificación de interoperabilidad 1xEV-DO para Interfaces de red de acceso CDMA2000 Estándares de desempeño mínimo recomendado para Terminal de acceso de datos en paquetes de alta velocidad CDMA2000 Especificación de aplicaciones de prueba (TAS) para Interfaz aérea de datos en paquetes de alta velocidad

Detalles Técnicos

El VX8360 es un teléfono totalmente digital que funciona en las dos frecuencias de Acceso múltiple de división de código (CDMA):

Servicios Celulares a 800 MHz y

Servicios de Comunicación

Personal (PCS) a 1.9 GHz.

La tecnología CDMA usa una función llamada DSSS (Espectro ensanchado por secuencia directa) que permite que el teléfono evite que se cruce la comunicación y que varios usuarios en la misma área específica puedan usar un canal de frecuencia. Esto da como resultado un aumento de capacidad de 10 veces comparado con el modo analógico.

Adicionalmente, funciones como la transferencia suave y más suave, la transferencia dura y las tecnologías de control de la potencia de RF dinámica se combinan para reducir las interrupciones de las llamadas. Las redes celular y PCS CDMA constan de MSO (Oficina de conmutación móvil), BSC (Controlador de estación de base), BTS (Sistema de transmisión de estación de base), y MS (Estación móvil).

* TSB-74: Protocolo entre un sistema IS-95A y ANSI J-STD-008
El sistema 1xRTT recibe dos veces más suscriptores en la sección

inalámbrica que IS-95. La duración de su batería es del doble de IS-95. También es posible la transmisión de datos a alta velocidad.

El sistema EV-DO está optimizado para el servicio de datos y es mucho más rápido que el sistema 1xRTT en el área aplicable.

La tabla siguiente enumera algunos de los principales estándares CDMA.

Información de la FCC sobre exposición a la RF

¡ADVERTENCIA! Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.

En agosto de 1996, la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción sobre el Informe y orden FCC 96-326, adoptó un estándar de seguridad actualizado para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia (RF) emitida por transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los cuerpos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales. El diseño de este teléfono cumple con las directrices de la FCC y estos estándares internacionales.



Contacto corporal durante el funcionamiento

Este dispositivo se probó para un uso ordinario con la parte posterior del teléfono a una distancia de 2 cm (0.78 pulgadas) del cuerpo. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 2 cm (0.78 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, incluida la antena, ya sea extendida o retraída. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Evite el uso de accesorios que no puedan mantener una distancia de 2 cm (0.78 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono y que no se hayan probado para determinar que cumplen los límites de exposición a RF de la FCC.

Antena externa instalada en un vehículo

(Opcional, en caso de estar disponible.)

Debe mantenerse una distancia mínima de separación de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o quien esté cerca y la antena externa instalada en un vehículo para satisfacer los requisitos de exposición a RF de la FCC. Para Obtener más información sobre la exposición a la RF, visite el sitio Web de la FCC en www.fcc.gov.

Precaución

Use sólo la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o modificaciones no autorizadas pueden afectar la calidad de la llamada telefónica, dañar al teléfono, anular su garantía o dar como resultado una violación de las reglas de la FCC. No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una ligera quemadura. Comuníquese con su distribuidor local para obtener una antena de reemplazo.

* Antena interna (a lo largo de esta guía del usuario, el término "antena" se referirá a la antena interna).

Descripción general del Teléfono



1. Audífono Le permite escuchar la persona al otro lado de la línea.

2. Tapa Abra el teléfono para responder a una llamada entrante y ciérrelo para terminar la llamada.

3. Pantalla LCD principal Muestra los mensajes e iconos indicadores.

4. Tecla OK/direccional Use  para seleccionar distintas opciones en los menús del teléfono. Se usa para desplazarse por los menús principales de la pantalla de menú principal. Use el direccionales Tecla  para desplazarse por el menú y poner de relieve un campo específico o un objeto en movimiento por arriba, abajo, izquierda o derecha.

5. Tecla suave Izquierda Úselo para acceder al menú de Mensaje.

6. Tecla de Altavoz Se usa para cambiar al modo de Altavoz.

7. 2.5 mm Enchufe de audífonos Le permite conectar unos audífonos opcionales para tener conversaciones cómodas de manos libres.

8. Tecla SEND Úsela para hacer llamadas.

9. Teclas Laterales / Subir/Bajar Volumen Úselas para ajustar el Volumen maestro en estado de espera* y el Volumen del Audífono durante una llamada.

10. Tecla de Comandos de Voz Úsela para acceder rápidamente al Comandos de Voz.

11. Tecla de prefijo de llamada internacional Para hacer una llamada internacional, mantenga oprimida la tecla durante 2 ó 3 segundos. + es el código de llamada internacional.

12. Puerto para cargador y accesorios Conecta el teléfono al cargador de baterías u otros accesorios compatibles.

13. Lente de la Cámara Se usa para tomar fotos y videos. Consérvela limpia para obtener una calidad óptima de las fotografías/ videos.

* Modo de espera es cuando el teléfono aguarda una entrada del usuario. No se muestra ningún menú, y el teléfono no está realizando ninguna acción. Es el punto de partida para cualquier instrucción. El esquema del menú del usuario está basado en el estilo predeterminado "Cuadrícula".



Descripción general del Teléfono

- 14. Pantalla LCD frontal** Muestra el reloj digital y el estatus del teléfono. Si oprime la tecla Play por 2 o 3 segundos mostrará los controles de V CAST | Rhapsody.
- 15. Música teclas de control** Úsela para un acceso rápido a su reproductor de música para escuchar música.
- 16. Tecla suave Derecha** Úsela para acceder al menú Contactos.
- 17. Tecla de Enviar Mensaje** Úsela para acceder rápidamente al menú de Mensajería.

SUGERENCIA

● Enviar un mensaje de texto

1. Oprime message .
2. Seleccione **Introducir Nom/Num** o **De list de Contactos**, introduzca un número de teléfono o dirección de correo electrónico y oprima .
3. Utiliza tu teclado para introducir un mensaje o oprima tecla suave izquierda  **Abc** a elegir rápido de texto o símbolos.
4. Oprime  **ENV**.

● Cómo establecer favoritos

1. Para configurar los favoritos, seleccione hasta 5 contactos que utiliza frecuentemente

para mensajes. Seleccione  para continuar.

- 2. Añadir de Contactos oprima  **SUBRY** y oprima tecla suave izquierda  **Hecho**.

- 18. Tecla Cámara** Úsela para acceder rápidamente a la función de Cámara. Mantenga oprimida la tecla cámara para grabar video.

- 19. Tecla END/PWR** Úsela para apagar o encender el teléfono y para terminar una llamada. Úsela también para volver a la pantalla del menú principal.

- 20. Tecla CLR (Borrar)** Borra espacios sencillos o caracteres oprimiéndola rápidamente, pero manténgala oprimida para borrar una palabra. También le permitirá retroceder en los menús, un nivel a la vez.

- 21. Teclado Alfanumérico** Úselo para introducir números y caracteres y seleccionar elementos de menú.

- 22. Ranura de microSD™** Acepta tarjetas microSD™ opcionales hasta 8GB.

- 23. Tecla de modo Vibrar** Úsela para configurar el modo de vibración (desde el modo en espera, manténgala oprimida durante unos 3 segundos).

- 24. Micrófono** Permite a las personas que le hablan escucharlo claramente cuando usted está hablando con ellos.

Vista posterior



Cubierta de la batería

Batería



NOTA

La antena se ofrece dentro del teléfono.

SUGERENCIA Si sostiene el teléfono cubriendo el borde superior, podría dificultar que la antena reciba una señal clara, lo cual afectará la calidad de la llamada de voz.

NOTAS ● Es importante cargar completamente la batería antes de usar el teléfono por primera vez.

- La vida de la batería y la potencia de la señal son factores significativos (entre otros) que afectan la capacidad de su teléfono de hacer o recibir llamadas.

Instalación de la batería

1. Introduzca la parte inferior de la batería en la abertura de la parte posterior del teléfono.
2. Oprima la batería hacia abajo hasta que quede ajustada en su sitio.



3. Coloque la tapa de la batería sobre la abertura de la parte posterior del teléfono y deslícela hacia arriba hasta que quede ajustada en su sitio.



Extracción de la batería

1. Deslice la tapa de la batería hacia abajo para quitarla.



2. Levante la parte superior de la batería para extraerla de su compartimiento.





CENTRO DE MEDIOS

1. Música y Tonos

1. Música de V CAST I
Rhapsody
2. Obtén Nuevos Timbres
3. Mis Timbres
4. Mi Música
5. Mis Sonidos
6. Sincronizar Música

2. Foto y Video

1. Videos de V CAST
2. Obtén Nuevas Fotos
3. Mis Fotos
4. Mis Videos
5. Tomar Foto
6. Grabar Video
7. Álbum En Línea

3. Juegos

4. Internet Móvil

5. Navegar y Descargar

6. Extra



MENSAJERÍA

1. Nuevo Mensaje

2. Entrada

3. Enviado

4. Borradores

5. Mensajes de Voz

6. IMMóvil

7. Correo Elect

8. Chatear



CONTACTOS

1. Nuevo Contacto

2. Lista de Contactos

3. Grupos

4. Marcado Rápido

5. In Case of Emergency

6. Mi Tarjeta de Nombre



LLAMAS.RECNTES

1. Perdidas

2. Recibidas

3. Marcadas

4. Todas

5. Ver Cronómetro



PROG/HERR

1. Mi Verizon

2. Herramientas

1. Comandos de Voz
2. Calculadora
3. Ez Sugerencia
4. Calendario
5. Reloj Despertador
 1. Alarma 1
 2. Alarma 2
 3. Alarma 3
6. Cronómetro
7. Reloj Mundial
8. Cuaderno de Notas
9. Almacen masivo USB

3. Menú de Bluetooth

1. Anadir Nuevo Aparato

4. Programación de Sonidos

1. Volumen Maestro
2. Sonidos de Llamada
 1. Timbre de Llamada
 2. Vibrador de Llamada
3. Sonidos de Alerta
 1. Mensaje de TXT
 2. Mensaje de Multimedias
 3. Mensajes de Voz
 4. Timbre de Emergencia
4. Volumen de Teclado
5. Alertas de Servicio
 1. IRO
 2. Sonido de Minutos
 3. Conexión de Llamada
 4. Cargar Completado
6. Apagado/Encendido
 1. Apagado

2. Encendido

7. Claridad de Voz

5. Programación de Pantalla

1. Aviso

1. Personal Aviso

2. Aviso IRO

2. Luz de Pantalla

1. Pantalla

2. Teclado

3. Fondo de Pantalla

1. Fondo de Pantalla Principal

1. Mis Fotos

2. Mis Vídeos

3. Animaciones Divertidas

2. Fondo de Pantalla Frontal

1. Mis Fotos

2. My Vídeos

4. Mostrar Temas

5. Menú Principal Fijado

6. Tipo de Fuente

7. Tamaño de fuente

8. Formato Reloj

6. Programación de Teléfono

1. Modo de Avión

2. Establecer atajos

3. Comandos de Voz

4. Idioma

5. Ubicación

6. Seguridad

1. Editar Códigos

2. Restricciones

3. Bloqueo de teléfono

4. Bloquear teléfono ahora

5. Restablecer Implícito

6. Restaurar teléfono



7. Selección de Sistema

8. Seleccionar NAM

7. Programación de Llamada

1. Opciones de Respuesta

2. Reintentar Automáticamente

3. Modo TTY

4. Marcado oprimiendo un
botón

5. Privacidad de Voz

6. Tonos DTMF

8. Sinc automática de USB

Syncro-Música

Syncro datos

Preguntar al conectar

9. Memoria

1. Opciones de Memoria

2. Memoria de Teléfono

3. Memoria de la Tarjeta

0. Información de Teléfono

1. Mi Número

2. Versión SW/HW

3. Glosario de Iconos

4. Actualización de Software

Algunos contenidos de esta guía del usuario pueden ser distintos de su teléfono en función del software del teléfono. Las funciones y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Carga de la batería

Para utilizar el cargador suministrado con su teléfono:

AVISO Use únicamente un accesorio de carga aprobado para cargar su teléfono LG. La manipulación inadecuada del puerto de carga, así como el uso de un cargador no compatible pueden ocasionarle daños a su teléfono y anular la garantía.

1. Enchufe el extremo del adaptador de CA en el conector del cargador del teléfono y el otro extremo en una toma de corriente.



AVISO

Por favor asegurese de que el logo de LG este mirando hacia abajo antes de insertar el cargador o cable USB en el puerto para cargador de su teléfono.

2. El tiempo de carga varía según el nivel de la batería.

Carga con USB

Puede utilizar su ordenador para cargar tu teléfono. Conecte un extremo del cable USB al puerto de carga accesorio en su teléfono y el otro extremo a un highpower puerto USB de su PC.

Pero antes de hacer estos pasos, es necesario que usted tenga buen controladores USB. LG USB Driver es descargable por debajo de sitio; <http://us.lge.com> > Click SUPPORT > Click DOWNLOAD y búsqueda de LG USB Driver.

NOTA No son compatibles los puertos USB de baja energía, como el que se encuentra en el teclado o en el concentrador USB con alimentación por bus.

Protección de la temperatura de la batería

Si la batería se sobrecalienta, el teléfono se apagará automáticamente. Al volver a encender el teléfono, un mensaje emerge avisándole que el teléfono se apagó por su seguridad.



Instalación de la tarjeta microSD™

1. Localice la ranura microSD™ en el lateral derecho del teléfono y destápela suavemente.
2. Inserte la tarjeta microSD™ en la dirección correcta hasta que haga clic en la ranura. Si inserta la tarjeta en la dirección equivocada, podría dañarse el teléfono o la tarjeta.

Desinstalación de la tarjeta microSD™

Oprima suavemente y libere el borde expuesto de la tarjeta microSD™ para expulsarla, retírela de la ranura y vuelva a colocar la cubierta.



NOTA

La tarjeta de memoria se vende por separado.

NOTAS

- No intente retirar la tarjeta microSD™ mientras se está leyendo o escribiendo en la tarjeta.
- Los usuarios que deseen transferir música a la tarjeta microSD™ insertada en el teléfono (sea mediante sincronización MTP o por aire) primero deben formatear la tarjeta microSD™ en esta terminal (Menú→ Prog/

Herr→ Memoria→ Memoria de la Tarjeta → Opciones→ Format). Advertencia: Al formatear la tarjeta microSD™ se borrará todo el contenido de la misma. En caso de que la tarjeta microSD™ se utilice en este teléfono sin haberla formateado antes, el teléfono mostrará un error de adquisición de licencias MOD. Los archivos de música descargados o adquiridos de otros proveedores y almacenados en una tarjeta microSD™ insertada en este dispositivo pueden estar protegidos o cifrados por el proveedor en cuestión y quizás no puedan reproducirse en este dispositivo.

Nivel de carga de la batería

El nivel de carga  de la batería se muestra en la parte superior derecha de la pantalla de LCD. Cuando disminuya el nivel de carga de la batería, el sensor de batería baja le alerta haciendo sonar un tono audible, haciendo destellar el icono de batería y mostrando una mensaje de alertas. Si el nivel de carga de la batería se hace demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente y no se guarda ninguna función que esté en curso.

Potencia de la señal

La calidad de las llamadas depende de la potencia de la señal en la zona donde se encuentra. La potencia de la señal se indica en la pantalla como el número de barras junto al icono  de potencia de la señal. A más barras, mejor la potencia de la señal. Si la calidad de la señal es defectuosa, trasládese a una zona abierta. Si está en un edificio, la recepción puede ser mejor cerca de una ventana.

Apagar y Encender el teléfono

Encender el teléfono

1. Instale una batería cargada o conecte el teléfono a una fuente de electricidad externa.
2. Oprima  (ubicada arriba de el número  en el teclado) hasta que la pantalla LCD se encienda.

Apagar el teléfono

1. Mantenga oprimida  hasta que se apague la pantalla.

Para hacer llamadas

1. Asegúrese de que el teléfono esté encendido. Si no lo está, oprima  durante unos 3 segundos incluya el código de bloqueo si fuera necesario.
2. Introduzca el número de teléfono.
3. Oprima .
4. Oprima  para terminar la llamada.

NOTA Su teléfono tiene una función de Comandos De Voz que también le permite hacer llamadas diciendo el número de teléfono, nombre o ubicación.

Corrección de errores en la marcación

Oprima  una vez para borrar la última cifra introducida, o mantenga oprimida durante al menos 2 segundos para borrar todas las cifras.

Remarcado de llamadas

Oprima  dos veces para volver a marcar la última llamada.



Para recibir llamadas

1. Cuando el teléfono suena o vibra, puede contestar la llamada simplemente abriendo la tapa.

NOTA Si el parámetro **Opciones de respuesta** está establecido en **Cualquier Tecla**, usted puede:

- Abrir la tapa y presionar la tecla de función izquierda  **[Silenc.]** para silenciar el timbre o la vibración de esa llamada.
- Abrir la tapa y presionar la tecla de función derecha  **[Ignorar]** para finalizar la llamada o derivarla directamente al correo de voz.

2. Oprima  para finalizar la llamada.

Iconos de pantalla

Cuando el teléfono está encendido, la línea superior de la pantalla LCD muestra iconos que indican el estado del teléfono. Para ver el glosario de iconos, vaya a **MENÚ -> PROG/HERR -> Información de Teléfono -> Glosario de Iconos**.

Modo de vibración

Ajusta el teléfono para vibrar en lugar de sonar (se muestra ). Para ajustar el Modo de vibración, mantenga oprimida  . Para volver al Modalidad Normal, mantenga oprimida  .

Sonidos desactivados

Desactive rápidamente los sonidos del teléfono cuando usted se encuentre en un lugar en el que los sonidos perturbarían el ambiente. En el modo de espera y con la tapa abierta, mantenga presionada la tecla lateral inferior durante 3 segundos. Para volver al modo normal de sonidos, mantenga presionada la tecla lateral superior.

Función de silencio

La Función de Silencio no transmite su voz a la persona que llama. Para activar Silencio rápidamente durante una llamada, toque la Tecla suave Izquierda  **[Mudo]**, y para cancelarlo toque la Tecla suave Izquierda  **[No Mudo]**.

Ajuste rápido del volumen

Ajuste rápidamente los volúmenes del timbre y del audífono oprimiendo la tecla lateral de arriba para aumentarlo o la tecla lateral de abajo para disminuirlo.

NOTA El volumen del audífono puede ajustarse durante una llamada y el volumen de teclas sólo pueden ajustarse mediante el Menú.

Llamada en espera

Oprima una llamada, un pitido indica otra llamada entrante.

Oprima  para responder y poner la primera llamada en espera. Oprima  de nuevo para volver a la primera llamada.

Id. de quien llama

Id. de quien llama muestra el número o (foto ID si fué configurada) de la persona que llama cuando suena su teléfono.

Comandos de Voz

Comandos de Voz le permite hacer cosas mediante órdenes verbales (por ej., hacer llamadas, confirmar Voicemail, etc.). Oprima la tecla de Comandos de Voz  y siga las indicaciones.

NOTA También se pueden iniciar los Comandos de Voz con la tecla designado de su dispositivo Bluetooth®. Compruebe el manual del dispositivo Bluetooth® para obtener más instrucciones.



Entrada de texto

Las siguientes funciones de tecla están disponibles para ayudar a la introducción de texto:



Tecla suave Izquierda:

Toque para desplazarse y acceder a diferentes modos de introducción de texto.



Bloq Mayús: Oprima para cambiar de mayúscula/minúscula (mayúscula inicial, todas mayúsculas o minúsculas).



Siguiente: En el modo de Palabra, oprima para mostrar otras palabras coincidentes.



Espacio: Oprímalo para aceptar una palabra e introducir un espacio.



Borrar: Toque para borrar un solo espacio o carácter. Manténgala oprimida para borrar palabras.



Puntuación: Oprima para introducir puntuación.

Modos de entrada de texto

En un campo de texto, toque la Tecla suave Izquierda  para mostrar los modos de texto.

T9 Palabra/ Abc/ ABC/ 123/ Símbolos/ Texto Rápido

Aspectos Básicos

1. Introduzca el número de teléfono (de hasta 48 dígitos) y toque la Tecla suave Izquierda  [Grdr].
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Nuevo Contacto/ Actualizar Existente**.
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2/ Fax**.
4. Introduzca el nombre (hasta 32 caracteres) del número telefónico y oprima .
5. Oprima  para salir,  para llamar, o la Tecla suave Derecha  [Opciones].

Personalización de entradas individuales

1. Toque la Tecla suave Derecha  [Contactos], y Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada.
2. Toque la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta la información que desea personalizar.

4. Cambie la entrada como desee y oprima  para guardar los cambios.

Marcación Rápida

Le permite configurar sus Marcación Rápida.

1. Toque la Tecla suave Derecha  [Contactos], y Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada.
2. Toque la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un número de teléfono, y toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].
4. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Fijar Marcado Rápido**.
5. Introduzca una cifra de Marcado Rápido.
 - Use el teclado y oprima .
 - Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el dígito de Marcado Rápido y oprima .
6. Oprima  **Sí**, y oprima  para guardar. Oprima  para guardar el contacto editado.



Almacenar un número con una pausa

Las pausas le permiten introducir series de números adicionales para acceder a sistemas automatizados, como el Correo de voz o los números de facturación de tarjeta de crédito. Los tipos de pausa son:

Espera (W) El teléfono deja de marcar hasta que usted toque la Tecla suave Izquierda 

[Release] para avanzar al siguiente número. **2-Seg Pausa (P)** El teléfono espera 2 segundos antes de enviar la siguiente cadena de cifras.

1. Desde la pantalla principal, introduzca el número y toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta Pausa de **2-Seg Pausa/ Espera**.
3. Introduzca números adicionales (por ejemplo, el nip o el número de la tarjeta de crédito, etc.).
4. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Grdr]**.
5. Elija **Nuevo Contacto/ Actualizar Existente**.
6. Elija un tipo de número telefónico **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2/ Fax**.

7. Continúe introduciendo el número como una entrada de contacto según sea necesario.

Agregar otro número de teléfono

En el modo de espera

1. Introduzca un número de teléfono y toque la Tecla suave Izquierda  **[Grdr]**.
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una **Actualizar Existente**.
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta a una entrada existente y oprima .
4. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2 / Fax**, y oprima  para guardar.

En la pantalla de Lista de contactos

1. Oprima la tecla suave derecha  **[Contactos]**.
2. Use la tecla de dirección  para resaltar una entrada, luego oprima la tecla suave derecha  **[Corregir]**.

3. Use la tecla de dirección  para resaltar el campo del número de teléfono a agregar, luego introduzca el número y oprima la tecla de dirección  a guardar

Desde la pantalla Lista de contactos

1. Toque la Tecla suave Derecha  [Contactos].
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada y toque la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el campo del número de teléfono que desea agregar, introduzca el número y oprima  para guardar.

Cambiar Información Guardada

Para editar cualquier información que haya guardado, acceda a la pantalla Editar contactos:

1. Toque la Tecla suave Derecha  [Contactos].

2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada y toque la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el campo que desea cambiar.
4. Haga los cambios y oprima .

Agregar una pausa a una entrada de contacto

1. Toque la Tecla suave Derecha  [Contactos].
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada de Contactos y toque la Tecla suave Izquierda  [Corregir].
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el número y toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].
4. Oprima  Espera o  2-Seg Pausa.
5. Introduzca los número(s) adicionales y oprima .



Cambiar el Número Predeterminado

El Número predeterminado es el número de teléfono que introdujo al crear el contacto. Se puede guardar otro número como Número Predeterminado.

1. Toque la Tecla suave Derecha  **[Contactos]**.
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada.
3. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Corregir]**.
4. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el número de teléfono y toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Fijar como Predet.**
6. Oprima  **Sí** para configurar el nuevo número como predeterminado.
Aparece un mensaje de confirmación.
7. Oprima  de nuevo para actualizar el contacto.

Borrar

Borrar una entrada de contacto

1. Toque la Tecla suave Derecha  **[Contactos]**.
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta una entrada.
3. Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
4. Oprima  **Borrar**.
5. Oprima  **Sí**.

Borrar un Marcado Rápido

1. Toque la Tecla suave Derecha  **[Contactos]**.
2. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta la entrada de Contacto para editar y oprima  **[VER]**.
3. Seleccione el número con el Marcado rápido, y oprima  **[CRRGR]**.
4. Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
5. Oprima  **Borrar Marcado Rápido**.
6. Oprima  **Sí**.
7. Oprima  para actualizar el contacto.

Marcado Rápido

Le permite hacer llamadas de teléfono en sus contactos rápida y fácilmente.

NOTA El número 1 de Marcado Rápido es para Mensajes de Voz.
El número 411 de Marcado Rápido es para Asistencia de Directorio.

Marcado rápido de una cifra

Oprima y mantenga presionado el dígito de marcado rápido. El teléfono recuerda el número telefónico de sus Contactos, lo muestra y lo marca.

Marcado rápido de más de una cifra

Al mantener presionada una tecla numérica, se le indica al teléfono que intente un marcado rápido. Para realizar un marcado rápido de más de una cifra, oprima el o los primeros dígitos, según sea necesario, y luego mantenga presionado el último dígito. Por ejemplo, para utilizar el marcado rápido 25, presione  y luego mantenga oprimida la tecla .

NOTA También puede introducir las cifras de Marcado Rápido y oprimir .

Para los Marcados Rápidos de 95, 97, 98 y 99

Marcación rápida 95, 97, 98, y 99 están preprogramadas para acceder a determinadas teléfono información de la cuenta: 95 (# Warranty Center), 97 (# BAL), 98 (# MIN), y 99 (# PMT). A diferencia de marcación rápida 1, éstas se pueden cambiar si así lo desea.

NOTA 411 no está disponible para ajustar o quitar.



CENTRO de MEDIOS

CENTRO de MEDIOS® le permite hacer en su teléfono más que sólo hablar. CENTRO de MEDIOS es una tecnología y un servicio que le permite descargar y usar aplicaciones en su teléfono. Con CENTRO de MEDIOS, es rápido y fácil adaptar su teléfono a su estilo de vida y sus gustos. Simplemente descargue las aplicaciones que le atraigan. Con una amplia gama de software disponible, puede estar seguro de que encontrará algo útil, práctico o entretenido.

¿Hay algo que no sea claro?

Del menú CENTRO de MEDIOS, toque la Tecla suave Derecha  [Info] para ver el estado de su memoria, registro de actividades, texto de ayuda y estado de CENTRO de MEDIOS. Utilice la opción de la Ayuda para vista la información de comprar nuevos usos a los usos expirados.

1. Música y Tonos

Personalice su teléfono con tonos de timbre. Hay una gran variedad de opciones disponibles para elegir de éxitos actuales, pop, hiphop y mucho más.

Acceso y Opciones

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Música y Tonos**.
4. Seleccione un submenú oprimiendo el número que corresponda al submenú.

1.1 Música de V CAST I Rhapsody

Permite que usted descargue una variedad de música vía V CAST siempre y dondequiera que esté.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Música y Tonos**.
4. Oprima  **Música de V CAST I Rhapsody**.

NOTA Cargos adicionales para la música se pueden aplicar. V CAST Music servicio no está disponible en todos los ámbitos. Compruebe www.verizonwireless.com/music sitio web para obtener más detalles.

1.2 Obtén Nuevos Timbres

Le permite conectarse a CENTRO de MEDIOS y descargar diversos tonos de timbre.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Música y Tonos**.
4. Oprima  **Obtén Nuevos Timbres**.

1.3 Mis Timbres

Le permite seleccionar el tono de timbre que desee, descargar uno nuevo.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Música y Tonos**.
4. Oprima  **Mis Timbres**.
5. Use la tecla direccional  para resaltar el tono de timbre y toque la Tecla suave Izquierda  **[Fij como]**.

-  **Timbre**
-  **Contacto ID:** Desplácese y seleccione el contacto que se identificará con el tono de timbre que seleccionó.
-  **Sonidos de Alerta:** Oprima la tecla del número correspondiente para uno de los siguientes:

**Todo Mensaje/ Mensaje de TXT/
Mensaje de Multimedia/ Mensajes de Voz**



1.4 Mi Música

Le permite almacenar música y escucharla directamente desde su teléfono. Conéctese a V CAST para descargar una variedad de música, transferir música entre su teléfono y su PC, administrar y organizar sus archivos de música y mucho más.

NOTA El almacenamiento de archivos varía según el tamaño de cada archivo así como la asignación de memoria de otras aplicaciones.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Música y Tonos**.
4. Oprima  **Mi Música**.
5. Use la tecla Navegación  para desplazarse hasta un submenú y presione .

Reproducción de Mi música

Es fácil de encontrar y escuchar la música que has guardado en tu teléfono.

Acceso a Mi música

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Música y Tonos**.
4. Oprima  **Mi Música**.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un submenú, a continuación, oprima .

Control del reproductor de música

Si mantiene la tapa abierta mientras escucha música, use lo siguiente para controlar el Music Player:

- Tecla suave Izquierda 
[Repeat] Repite la lista de canciones.
- Tecla suave Derecha 
[Options]
Le permite elegir:
Play All / Shuffle / My Music / Shop / Listeners also liked / Help

-  : Ajustar el volumen.
-  /  Muestra la lista de temas para elegir otra canción.
-  Reproduce o pausa el tema actual.
-  Rebobina la canción. Dos clics va a la canción anterior.
-  Salta y reproduce el tema siguiente.

Teclas Frontales de Control de Música

-  : Reproducir una canción o pausa la canción.
-  : Volver a canciones anteriores o mantenga oprimida la tecla para rebobinar.
-  : Pasar a la siguiente canción o mantenga oprimida la tecla para adelantar.

1.5 Mis Sonidos

Le permite seleccionar ó grabar un sonido que desee.

Cómo grabar un nuevo sonido

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.

3. Oprima  **Música y Tonos**.
4. Oprima  **Mis Sonidos**.
5. Oprima  **Grabar Nuevo** y oprima  para empezar a grabar, y oprimalo de nuevo para terminar de grabar .

Cómo seleccionar el sonido

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Música y Tonos**.
4. Oprima  **Mis Sonidos**.
5. Use la tecla Navegación  para desplazarse y resaltar un sonido.
Opciones desde aquí:
 - Toque la Tecla suave Izquierda  **[Borrar]**.
 - Oprima  **[ESCU]**.
 - Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**:

**Enviar/ Álbum En Línea/
Renombrar/ Bloq/ Borrar
Toda/ Prueba Info**



1.6 Sincronizar Música

Música V CAST con Rhapsody es un servicio de música digital que le permite escuchar millones de canciones de miles de artistas. Descubra favoritos nuevos y antiguos en un catálogo de música extensivo. Sincronice música sin límites* desde la PC, a cualquier dispositivo activado para Música V CAST con Rhapsody®, sin pagar ningún costo adicional por pista. Descargue el software de Música V CAST con Rhapsody para sincronizar pistas, álbumes, y listas de reproducción con su nuevo teléfono compatible, mientras administra la biblioteca de música de su PC, todo en un lugar.* Sujeto a la capacidad de almacenamiento de la tarjeta de memoria/dispositivo.

NOTA Los subscriptores pueden escuchar pistas de canciones siempre y cuando la suscripción este vigente. El teléfono debe ser sincronizado por lo menos una vez al mes, para renovar la licencia de suscripción. Requerirá cargar el software 1-vez y solo para Windows Vista™ ó XP PCs. Este software está disponible en VerizonWireless.com/music
* Sujeto a la capacidad de almacenamiento del teléfono/ tarjeta de memoria.

Descargar música a una PC

1. Abra Música V CAST con Rhapsody. ¿No tiene Música V CAST con Rhapsody? Descárguelo gratuitamente en www.verizonwireless.com/music.
2. Inicie sesión.
3. Para cada pista de Música V CAST que haya descargado en su teléfono, podrá descargar una copia en su computadora sin costo adicional. Las pistas de canciones disponibles para descargar aparecerán una vez completado el inicio de sesión.
4. Seleccione las casillas de las canciones que desee descargar.
5. Seleccione "Descargar pistas".
6. Para reproducir la canción, puede buscarla seleccionando la ficha Mi biblioteca.

NOTA Música V CAST con Rhapsody funcionará con Windows Vista™, o XP. No disponible para Mac o Linux.

Sincronice su música desde su PC a su dispositivo inalámbrico de Música V CAST.

Esta opción le permite transferir archivos de música desde su PC. Para poder usar esta opción, usted debe instalar primero V CAST Music

con Rhapsody en su PC.

1. Abra V CAST Music con Rhapsody. ¿No tiene Música V CAST con Rhapsody®? Descárguelo gratuitamente en www.verizonwireless.com/music
2. Conecte el cable USB a su teléfono, y conéctelo a un puerto de USB de su PC.
3. Desde la pantalla principal de su teléfono, el mensaje de SYNC MUSIC V CAST MOBILE PHONE aparecerá. Su teléfono deberá de mostrar el mensaje de: Connected.
4. Arrastre todas las canciones que usted quiera sincronizar de My Library al V CAST de su teléfono, listadas en la lengüeta de Sources.

Una vez que la sincronización este completa, oprima la tecla END/PWR y desconecte el cable USB.

NOTA Un cable USB compatible (se vende por separado) se requiere para la sincronización.

2. Foto y Video

Vea, tome, e intercambie sus imágenes y videos digital desde su teléfono inalámbrico.

Acceso y Opciones

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS.**
3. Oprima  **Foto y Video .**
4. Seleccione un submenú.

2.1 Videos de V CAST

V CAST lleva el mundo a su teléfono celular con video de movimiento total y sonido. Póngase al día de lo que está ocurriendo con Video Clips de noticias, entretenimiento, deportes o clima (debe estar en un área de cobertura de V CAST. Pueden aplicarse cargos adicionales)

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **CENTRO de MEDIOS.**
3. Oprima  **Foto y Video.**
4. Oprima  **Videos de V CAST.**



Navegación, Selección y Video

V CAST

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Videos de V CAST**.
5. Oprima la círculo de direccional  para visión las categorías video del clip incluyendo Noticias, Entretenimiento, Deportes, y Tiempo y oprima  para seleccione.
6. Seleccione el proveedor de contenidos y oprima .
7. De ser aplicable, seleccione la subcategoría y oprima .
8. Desplácese hasta el video clip que desea ver y oprima .

Para ver un video

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Videos de V CAST**.

5. Seleccione una categoría de video clip y un video clip y oprima .
6. Lea la descripción del video clip y oprima  para verlo.
7. Seleccione **Sí** (si es aplicable) para aceptar los cargos, oprima  y se iniciará la transferencia del videoclip.
8. El video clip comenzará a transferirse y se reproducirá poco después de haber sido seleccionado.

Para descargar un Video Clip

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **[Videos de V CAST]**.
5. Desplácese hasta un video clip y oprima .
6. Lea la descripción del video clip y toque la Tecla suave Derecha  **[Options]**.
7. Oprima  **Save Video**.
8. Seleccione **Yes** para aceptar los cargos, oprima  y Video Clip iniciará la descarga del video.

9. Una vez que se haya descargado el video, aparecerá un mensaje en su teléfono.
10. Seleccione **Yes** y oprima  para ver el video.
11. El Video clip se guardará automáticamente en Mis Clips y en Mis Videos.

NOTA No todos los videos son descargables. Sólo pueden descargarse los videos que tienen la opción de guardarse. Pueden aplicarse cargos adicionales por cada video clip que vea. El servicio de Video Clips no está disponible en todas las áreas. Compruebe el sitio Web www.verizonwireless.com/getitnow para obtener detalles.

Borrar Video Clips

1. Oprima  [**MENÚ**].
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Videos de V CAST**.
5. Toque la Tecla suave Izquierda  [**Mis Videos**].
6. Desplácese hasta el Video que desea borrar con la círculo de Navegación  .
7. Toque la Tecla suave Izquierda  [**Options**] y oprima  [**Erase**].
8. Oprima  [**Yes**] para borrar el Video .



Configurar alertas para nuevos Video Clips

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Videos de V CAST**.
5. En el catálogo de Video Clips, seleccione una categoría.
6. Seleccione al Proveedor de contenido.
7. Toque la Tecla suave Derecha  **[Options]**.
8. Seleccione **Alerts**.
9. Seleccione **Configure Alerts**.
10. Seleccione el contenido de las alertas que desea y oprima  para guardar.

2.2 Obtén Nuevas Fotos

Le permite conectarse a CENTRO de MEDIOS y descargar diversos FOTO (imágenes) para Mis Fotos.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Obtén Nuevas Fotos**.
5. Oprima .

2.3 Mis Fotos

Le permite ver fotografías almacenadas en el teléfono.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Mis Fotos**.
5. Seleccione la imagen que desea con la círculo de direccional  y toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.

6. Seleccione una de las opciones siguientes:

Enviar Envía el foto mensaje.

Fijar Como Papel Tapiz Principal/ Papel Tapiz Delantero/ Foto ID

Tomar Foto Activa la función de cámara.

Obtener Nuevo Fotos Descarga varios fotos.

Administrar Mis Fotos Le permite marcar la imagen seleccionada y aplicar las opciones.

Renombrar Cambie el nombre de las FOTOS seleccionadas.

***Bloq (Desbloq)** Le permite bloquear o desbloquear. Los archivos bloqueados no se pueden borrar accidentalmente.

Imprimir Imprimir via Bluetooth/ Preferencias de impresión

Prueba Info Nombre/ Fecha/ Hora/ Resolución/ Tamaño

NOTA La opción 'Enviar mediante Bluetooth' no se muestra cuando se seleccionan imágenes protegidas por DRM (Administración digital de derechos).

* Sólo aparece cuando la imagen se guarda en el teléfono.

Edición de una Foto

Use la tecla de dirección  para resaltar una imagen, luego oprima  [VER] luego oprima la tecla suave derecha  [Opciones] para acceder a opciones extras de edición como:

Editar & Zoom le permite realizar zoom, girar y recortar la fotografía.

2.4 Mis Videos

Le permite ver videos almacenados en el teléfono.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Mis Videos**.
5. Seleccione el video que desea con la círculo de direccional  y toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].

***Enviar** Envía un mensaje de vídeo.

Grabar Video Activa la función de cámara de video.

Álbum En Línea Accede al álbum en línea (PIX Place).



Videos de V CAST Obtiene acceso a la función Videos de V CAST.

Administrar Mis Videos Le permite marcar videos para borrarlos, bloquearlos o desbloquearlos.

Tapiz Fijar Como Muestra el archivo de video seleccionado como pantalla de fondo del teléfono.

Renombrar Cambia el nombre al vídeo seleccionado.

Prueba Info Nombre/ Fecha/ Hora/ Duración/ Tamaño

* Esto no aparecerá para contenido protegido.

6. Oprima  para reproducirlo.

NOTA El almacenaje de archivo varía según el tamaño de cada archivo así como la asignación de memoria de otros usos.

-  : Ajustar el volumen.
- Tecla suave Izquierda  : Mudo/ No Mudo
-  : Pausa/ Reproducción
- Arriba tecla direccional  : Muestra la pantalla completa.
- Abajo tecla direccional  : Parar

- Derecha tecla direccional  : Avance rápido

- Izquierda tecla direccional  : Rebobinar

7. Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]** para seleccione una de las opciones siguientes:
Tapiz Fijar Como/ Info de Arch

2.5 Tomar Foto

Le permite tomar fotografías digitales.

1. Oprima  **[MENÚ]**.

2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.

3. Oprima  **Foto y Video**.

4. Oprima  **Tomar Foto**.

5. Configure el brillo con el círculo de direccional

, y el Zoom con el círculo de direccional , y toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]** para cambiar otros valores.

NOTA Zoom no está disponible si la resolución se fija a 1280x960.



- Seleccione las opción(es) que desea personalizar.

RESOLUCIÓN 1280x960 / 640x480 / 320x240

DISPARO AUTO Apagado/ 3 Segundos/ 5 Segundos/ 10 Segundos

EQUIL BLANCO Automático/ Soleado/ Nublado/ Fluorescente/ Brillo

SONIDO DISPA Obturador/ Sin Sonido/ Say "Cheese"/ Ready! 1 2 3

EFFECTOS COLOR Normal/ Negativo/ Aqua/ Sepia/ Blanco y Negro

MODO NOCHE Encendido/ Apagado

EXCEPTO OPCIÓN Interna/ Externa

FOTOMETRÍA Promedio/Mancha/ Mancha Múltiple

AVANCE Vista real/ Pantalla llena

CAPTURA Cámara/ Video

6. Tome la foto tocando **[OK]** **[FOTO]**.
7. Toque la Tecla suave Izquierda **[Guar]**. La imagen se almacena en **Mis Fotos**.

2.6 Grabar Video

Le permite grabar un mensaje de video con sonido.



1. Oprima **[OK]** **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional **[<]**. Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima **[2 abc]** **Foto y Video**.
4. Oprima **[6 mno]** **Grabar Video**.
5. Configure el brillo con el círculo de direccional **[<]**, y el Zoom con el círculo de direccional **[>]**, y toque la Tecla suave Derecha **[>]** **[Opciones]** para cambiar otros valores.

GRABACIÓN HORA Para Enviar/ Para Guardar

EXCEPTO OPCIÓN Interna/ Externa

EFFECTOS COLOR Normal/ Negativo/ Aqua/ Sepia/ Blanco y Negro

EQUIL BLANCO Automático/ Soleado/ Nublado/ Fluorescente/ Brillo

CAPTURA Cámara/ Video



6. Oprima  [REC] para empezar a grabar y otra vez para parar.
7. Toque la Tecla suave Izquierda  [Guar]. El video grabado se almacena en **Mis Videos**.

SUGERENCIA

Teniendo vídeos con la tapa cerrada.

- Oprima y mantenga la tecla de cámara lateral  en modo de cámara.
- Oprima la tecla de cámara lado para tomar un video.

Después de tomar video, pulse la tecla de cámara lateral de nuevo para detener. O oprima  para salir.

2.7 Álbum En Línea

Accede al álbum en línea (Lugar de Fotos).

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Foto y Video**.
4. Oprima  **Álbum En Línea**.
5. Introduzca su número de teléfono y contraseña, según sea el caso.

3. Juegos

Le permite descargar juegos y aplicaciones del servidor CENTRO de MEDIOS. Elija el software que desea en la lista que se presenta en pantalla.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Juegos**.
4. Oprima  [Obtén Nuevas Aplicaciones].

4. Internet Móvil

Dashboard es una aplicación muy sencilla de usar, que actúa como plataforma principal para búsqueda, compra y personalización de servicios y contenido multimedia en su dispositivo. Brinda acceso a canales personalizados, como los de Música o Video V CAST, Mobile Web 2.0, tonos, juegos y mucho más.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima  **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Internet Móvil**.



4. Seleccione el tipo de noticias e información que desea ver.

Terminar una sesión de Navegador

Termine la sesión de Navegador oprimiendo .

Uso del navegador

Los elementos en pantalla pueden presentarse de una de las siguientes formas:

- **Opciones numeradas**

Puede usar su teclado numérico o puede seleccionar los elementos moviendo el cursor y oprimiendo las teclas suaves correspondientes.

- **Enlaces incrustados en el contenido**

Puede actuar sobre las opciones o sobre los enlaces con las teclas suaves que están justo debajo de la pantalla.

- **Texto o números**

Puede seleccionar los elementos moviendo el cursor y oprimiendo las teclas suaves correspondientes.

Desplazamiento

Use la tecla direccional  para desplazarse por el contenido si la página actual no cabe en la pantalla. Un cursores en la pantalla indica el elemento seleccionado.

Desplazamiento rápido

Oprima y mantenga oprimida la círculo de direccional  para mover rápidamente el cursor hacia arriba y hacia abajo en la pantalla actual.

Desplazamiento por página

Oprima las teclas laterales para moverse una página hacia adelante o hacia atrás.

Página de inicio

Presione la tecla de función derecha  **[Menú]** y seleccione

1. VZW Inicio para ir a la página de inicio.

NOTA Para ir a la página de inicio desde el álbum en línea, el correo electrónico, el chat o Mi Verizon, mantenga presionada la tecla  o .



Abrir el menú del navegador

Oprima la tecla de Comandos de Voz  para usar el menú del navegador.

Teclas suaves

Para navegar a distintas pantallas o seleccionar funciones especiales, use las teclas suaves. La función asociada con las teclas suaves puede cambiar en cada página y depende de cada elemento resaltado.

Tecla suave Izquierda

La Tecla suave Izquierda  se usa principalmente para las opciones o para seleccionar un elemento, pero su función puede cambiar según el contenido que se muestre.

Tecla suave Derecha

La Tecla suave Derecha  se usa principalmente para las opciones secundarias o para un menú de opciones secundarias.

Introducción de Texto, Números o Símbolos

Cuando se le pida que introduzca texto, el método actual de entrada de texto aparece sobre la Tecla suave Derecha  como **ABC**, **Sim**, **123**, **Emoticons** ó **WORD**. Para cambiar el modo de

introducción, toque la Tecla suave Derecha . Para crear un carácter en mayúsculas, oprima .

Borrado del Texto/Número

Introducido

Al introducir texto o números, oprima  para borrar el último número, letra o símbolo. Oprima y mantenga oprimida  para borrar completamente el campo de entrada.

Iniciar una llamada de teléfono desde el Navegador

Puede hacer una llamada de teléfono desde el Navegador si el sitio que está usando admite la función (el número de teléfono puede resaltarse y la Tecla suave Izquierda  aparece como Selección). La conexión con el navegador se da por terminada cuando inicia la llamada. Después de terminar la llamada, su teléfono vuelve a la pantalla desde la cual inició dicha llamada.

5. Browse & Download

Todo lo que necesita saber mientras está en movimiento.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Navegar y Descargar**.
4. Oprima  **Obtén Nuevas** o seleccione **VZ Navigator** con la tecla direccional y oprima .

Sistema de direccional VZ NavigatorSM

Ahora puedes encontrar la dirección de un gran restaurante o el cajero automático más cercano. Ve los horarios de películas. Descubre los sitios más populares. Y conoce exactamente cómo llegar a donde vas. El Sistema de direccional VZ Navigator te ofrece todas las funciones avanzadas de los últimos aparatos y sistemas de posicionamiento global (GPS), a una fracción del precio de otros aparatos y sistemas GPS.

- NOTAS**
- Para utilizar el navegador VZ, debe activar la ubicación. (Consulte la página 87)
 - Para utilizarlo se requiere descarga, suscripción y tiempo de uso; sólo dentro de una Área nacional de tarifa de servicios optimizados; no se garantiza que la información sea exacta ni completa; para la prestación del servicio, se utilizará la información acerca de la ubicación del dispositivo.

6. Extra

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **CENTRO de MEDIOS**.
3. Oprima  **Extra**.
4. Oprima  **Obtén Nuevas Aplicaciones**.



MENSAJERÍA

ACCESO DIRECTO

Desde el modo de espera, al oprimir la Tecla suave Izquierda  es una tecla directa a la MENSAJERÍA.

Los mensajes de texto, los de imagen y el buzón de correo de voz quedan disponibles en cuanto se enciende el teléfono.

- Compruebe los tipos de mensajes tocando la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
- Hacer una llamada al número de devolución de llamada tocando  durante una comprobación de mensajes.

Según el contenido y el tamaño de los mensajes, el teléfono puede almacenar más de 540 mensajes. La información almacenada en el mensaje está determinada por el modo del teléfono y la capacidad del servicio. Puede haber otros límites a los caracteres disponibles por mensaje. Compruebe con su proveedor de servicio las funciones y capacidades del sistema.

Alerta de nuevo mensaje

Hay maneras su teléfono le avisa de nuevos mensajes.

1. El teléfono muestra un mensaje en la pantalla.
2. Aparece el icono de mensaje () en la pantalla. En el caso de un mensaje urgente, el icono parpadeará.

1. Nuevo Mensaje

Le permite enviar mensajes (TXT, Foto, Video). Cada mensaje tiene un destino (Dirección) e información (Mensaje). Éstos dependen del tipo de mensaje que desea enviar. También puede adjuntar archivos a los mensajes, entre otros, imágenes, videos, sonidos y tarjetas de nombre.

1.1 Mensaje de TXT

Aspectos básicos de los mensajes de texto

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
2. Oprima  **Nuevo Mensaje**.
3. Oprima  **Mensaje de TXT**.

4. Introduzca el número de teléfono del destinatario o la dirección de correo electrónico para un mensaje de correo electrónico. Usted puede incorporar hasta 10 direcciones para un solo mensaje.
5. Oprima la círculo de direccional  abajo.
6. Escriba su mensaje (Texto o correo elect.).
7. Oprima  [ENV].

Personalización del mensaje con Opciones

● Edición del campo Para:

1. Con el campo Para resaltado, toque la Tecla suave Derecha  [Añadir].

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**De Contactos/ Llm das Recntes/
Grupos/ A Contactos**

● Editar Texto

1. Con el campo Para resaltado, toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Insertar Texto Rápido Le permite agregar texto rápidamente.

Insertar Foto Le permite añadir la imagen.

Insertar Video Le permite añadir vídeo.

Insertar Voz Le permite añadir la voz.

Guardar Como Borrador Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

Añadir Le permite agregar un Gráfico, Animación, Sonido, Firma, Tarjeta de Nombre o Dirección de Contactos.

Copiar Text Le permite copiar texto.

Pegar Le permite pegar el texto que copió por última vez en otro campo.

Formato al Text Le permite cambiar el aspecto del texto.

**Alineación/ Tamaño del Fuente/
Estilo de Fuente/ Color de Text/
Fondo**

Prioridad Da prioridad al mensaje. **Alto/ Normal**



Dev Llmda # Introduce un número preprogramado de devolución de llamada con su mensaje.

Encendido/ Apagado/ Editar

Guardar Text Rápido Le permite definir frases para Insertar texto rápido.

Cancelar Mensaje Cancela la edición del mensajes y va al menú mensajes.

3. Finalizar y enviar o guardar el mensaje.

Uso de contactos para enviar un mensaje

Puede designar una entrada guardada en sus Contactos como dirección en lugar de introducir manualmente el destino.

1. Con el campo Para resaltado, toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
2. Oprima  **Nuevo Mensaje**.
3. Oprima  **Mensaje de TXT**.
4. Toque la Tecla suave Derecha  **[Añadir]**.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **De Contactos** y oprima .

6. Use la tecla direccional  para resaltar la entrada de contacto que contiene el destino y oprima .
7. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Hecho]**.

NOTA La función de Dirección permite el envío múltiple de hasta 10 direcciones en total.

8. Finalice el mensaje según sea necesario.

1.2 Mensaje de Foto

Aspectos básicos del envío de un mensaje

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
2. Oprima  **Nuevo Mensaje**.
3. Oprima  **Mensaje de Foto**.
4. Introduzca el número de teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario.
5. Oprima la círculo de direccional  abajo.
6. Escriba su mensaje (texto correo elect.).

7. Use la tecla direccional  para resaltar **Foto** y toque la Tecla suave Izquierda  **[Mis Fotos]**. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta la imagen que desea enviar y oprima .
8. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Sonido**, y toque la Tecla suave Izquierda  **[Sonidos]**. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el archivo que desea enviar y oprima .
9. Use la Tecla de direccional  para resaltar **Nom Tarj** y la Tecla suave Izquierda  **[Contactos]**. Use  para seleccionar **Mi Tarjeta de Nombre/ De Contactos**.
10. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Asunto** y enter the subject.
11. Oprima  **[ENV]**. Aparece un mensaje de confirmación.

- **Edición del campo A (Destino):**

1. Con el campo Para resaltado, toque la Tecla suave Derecha  **[Añadir]**.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**De Contacto/ De Llamas.
Recntes/ Grupos/ Álbum En
Línea/ A Contactos**

- **Editar Texto**

1. Con el campo Texto resaltado, toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance Muestra el mensaje Foto como lo verá el destinatario.

Guardar Como Borrador Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

Insertar Text Rápido Inserta frases predefinidas.

Copiar Texto Le permite copiar texto.

Pegar Le permite pegar el texto que copió por última vez en otro campo.



Añadir Diapositiva Inserte varias imágenes en un mensaje de imagen.

Prioridad Da prioridad al mensaje. **Alto/ Normal**

Cancelar Mensaje Cancela la edición del mensaje y va al menú anterior.

● Editar Foto

1. Con el campo Foto resaltado, toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance/ Guardar Como Borrador/ Añadir Diapositiva/ Prioridad/ Eliminar Foto/ Cancelar Mensaje

● Editar Sonido

1. Con el campo Sonido resaltado, toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance/ Guardar Como Borrador/ Añadir Diapositiva/ Prioridad/ Eliminar Sonido/ Cancelar Mensaje

● Editar Nom Tarj

1. Con el campo Nom Tarj resaltado, toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance/ Guardar Como Borrador/ Añadir Diapositiva/ Prioridad/ Eliminar Tarjeta de Nombre/ Cancelar Mensaje

● Editar Asunto

1. Con el campo Asunto resaltado, toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance/ Guardar Como Borrador/ Insertar Texto Rápido/ Copiar Texto/ Pegar/ Añadir Diapositiva/ Prioridad/ Cancelar Mensaje

1.3 Mensaje de Video

Aspectos básicos del envío de un mensaje

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.

2. Oprima  **Nuevo Mensaje**.

3. Oprima  **Mensaje de Video**.

4. Introduzca el número del teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario.
5. Oprima la Tecla de direccional  abajo.
6. Escriba su mensaje.
7. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Video** y toque la Tecla suave Izquierda  [**Videos**]. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta la video que desea enviar, y oprima .
8. Use la Tecla de direccional  para resaltar **Nom Tarj** y la Tecla suave Izquierda  [**Contactos**]. Use  para seleccionar **Mi Tarjeta de Nombre/ De Contactos**.
9. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta **Asunto** e introduzca el asunto.
10. Oprima  [**ENV**]. Aparece un mensaje de confirmación.

Personalización del mensaje con Opciones

• Edición del campo A (Destino):

1. Con el campo Para resaltado, toque la Tecla suave Derecha  [**Añadir**].

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

**De Contactos/ De Llamas.
Recntes/ Grupos/ Álbum En
Línea/ A Contactos**

• Editar Texto

1. Con el campo Para resaltado, toque la Tecla suave Derecha  [**Opciones**].
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance Muestra el mensaje Video como lo verá el destinatario.

Guardar Como Borrador Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

Insertar Text Rápido Inserta frases predefinidas.

Copiar Texto Le permite copiar texto que resalte para pegarlo en otro mensaje.



Pegar Le permite pegar el texto que copió por última vez en otro campo.

Prioridad Da prioridad al mensaje. **Alto/ Normal**

Cancelar Mensaje Cancela la edición del mensaje y va al menú anterior.

● Editar Video

1. Con el campo Video resaltado, toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance/ Guardar Como Borrador/ Prioridad/ Eliminar Video/ Cancelar Mensaje

● Editar Nom Tarj

1. Con el campo Para resaltado, toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance/ Guardar Como Borrador/ Prioridad/ Eliminar Tarjeta de Nombre/ Cancelar Mensaje

● Editar Asunto

1. Con el campo Para resaltado, toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.

2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance/ Guardar Como Borrador/ Insertar Texto Rápido/ Copiar Texto/ Pegar/ Prioridad/ Cancelar Mensaje/ Cancelar Mensaje

3. Finalizar y enviar o guardar el mensaje.

1.4 Mensaje de Voz

Aspectos básicos del envío de un mensaje

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
2. Oprima  **Nuevo Mensaje**.
3. Oprima  **Mensaje de Voz**.
4. Oprima  para iniciar grabacion.
5. Grabe el mensaje de voz.
6. Oprima  para fin grabacion.
7. Introduzca el número del teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario y oprima .

8. Oprima la Tecla de direccional .
9. Escriba su mensaje (texto o correo elect).
10. Use la Tecla de direccional  para resaltar **Nom Tarj** y la Tecla suave Izquierda  [**Contactos**]. Use  para seleccionar **Mi Tarjeta de Nombre/ De Contactos**.
11. Use la Tecla de direccional  para resaltar **Asunto** y escribir el asunto.
12. Oprima  [**ENV**].
Aparece un mensaje de confirmación.

2. Entrada

El teléfono le alerta en 3 formas cuando recibe un nuevo mensaje:

- Mostrando una notificación de mensaje en la pantalla.
- Haciendo sonar una sonido o vibrando, si está configurado así.
- Haciendo destellar  (sólo cuando recibe un mensaje de prioridad Alta).

Ver su bandeja de entrada

1. Toque la Tecla suave Izquierda  [**Mensaje**].
2. Oprima  **Entrada**.
4. Opciones desde aquí:
 - Oprima  [**ABRIR**] para abrir el mensaje.
 - Toque la Tecla suave Izquierda  [**Borrar**].
 - Toque la Tecla suave Derecha  [**Opciones**].

Contestar Responde a la dirección del remitente del mensaje recibido.

Responder con copia Responde a la dirección de origen incluyendo el mensaje original con su respuesta.

Adelantar Reenvía un mensaje recibido a otras direcciones de destino.

Añdr A Contactos Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje recibido.

Extraer direcciones Le permite extraer direcciones.



Ordenar por remitente/Ordenado por Tiempo Le permite ordenar los mensajes recibidos alfabéticamente o por fecha.

Administrar Entrada Le permite administrar sus mensajes.

Info. Mensaje Le permite comprobar la información de los mensajes recibidos.

Referencia de iconos de mensaje



Mensajes de TXT nuevos/no leídos



Mensajes de TXT abiertos/leídos



Prioridad



Bloqueado



Mensajes de Foto/Video no leídos y descargados



Notificaciones de Foto/Video nuevos/no leídos



Mensajes Del Browser Nuevos/No leídos



Mensajes Del Browser Abiertas/ Leídos



Mensajes de notificación nuevos o no leídos



Mensajes de notificación abiertos o leídos

3. Enviado

Según el contenido y el tamaño de los mensajes, el teléfono puede guardar hasta 100 mensajes. Confirme la transmisión correcta, vea el contenido, administre la lista y más.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.

2. Oprima  **Enviado**.

3. Opciones desde aquí:

- Oprima  **[ABRIR]** para abrir el mensaje.
- Toque la Tecla suave Izquierda  **[Borrar]**.
- Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.

Adelantar Reenvía un mensaje enviado a otras direcciones de destino.

Enviar/ Reenviar Le permite retransmitir el mensaje seleccionado.

Añadir A Contactos Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje.

* Mensaje Multimedia indica Foto / Vídeo / Voz mensaje.

Ordenado por Destinatario/ Ordenado por Tiempo Le permite gestionar (borrar o bloquear) la lista de mensajes.

Administrar Enviado Le permite gestionar (borrar o bloquear) la lista de mensajes.

Info. Mensaje Le permite comprobar la información de mensajes enviados.

Referencia de iconos de mensaje

-  Mensajes TXT/Foto/Video enviados
-  Mensaje entregados
-  Enviar mensajes TXT/ Foto/Video fallidos
-  Mensajes múltiples enviados
-  Mensajes múltiples entregados
-  Mensajes múltiples con error
-  Entrega incompleta/ Pendiente
-  Prioridad
-  Bloqueado

4. Borradores

Muestra los borradores de mensaje.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
2. Oprima  **Borradores**.
3. Opciones desde aquí:
 - Oprima  **[CRRGR]**.
 - Toque la Tecla suave Izquierda  **[Borrar]**.
 - Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.

Enviar Le permite enviar el mensaje seleccionado.

Añadir A Contactos Almacena en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje.

Administrar Borradores Borra todos los mensajes almacenados en Borradores.

Referencia de iconos de mensaje

-  TXT de borrador
-  Preparar Foto/Video



5. Mensajes de Voz

Le permite ver el número del nuevos mensajes de voz grabados en la bandeja de entrada de correo de voz. Una vez que supere el límite de almacenamiento, se sobrescriben los mensajes antiguos. Cuando tenga un nuevo mensaje de voz, el teléfono lo alertará.

Revisión de su Buzón de Correo de Voz

1. Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].
2. Oprima  Bzn Msjs Voz.
3. Opciones desde aquí:
 - Toque la Tecla suave Izquierda  [Anular] para borrar información, y oprima  [Sí].
 - Oprima  o  [LLMD] para escuchar los mensajes.

0

1. Marque *86 (*VM)  desde su teléfono o marque su número de teléfono inalámbrico desde cualquier teléfono de tonos.
2. Cuando comience el anuncio grabado, oprima  para interrumpirlo (de ser aplicable).

3. Comenzará un tutorial de configuración fácil de seguir. Siga las indicaciones para configurar su nueva contraseña y grabar un saludo.

6. IMMóvil

Le permite enviar y recibir un Mensaje instantáneo en cualquier momento.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].
2. Oprima  IMMóvil.

7. Correo Elect

Le permite enviar correo electrónico.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].
2. Oprima  Correo Elect.
3. Se iniciará una sesión del navegador Web móvil.
4. Desplácese hasta un proveedor de correo electrónico y oprima .
5. Inicie sesión o ingrese su dirección de correo electrónico y contraseña.

8. Chatear

Le permite chatear con usuarios de Internet Messenger.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
2. Oprima  **Chatear**.
3. Se iniciará una sesión del navegador Web móvil.
4. Desplácese hasta un proveedor de chat y oprima .

NOTA Esta función puede requerir una suscripción a un proveedor de servicios de chat.

Programación de MENSAJES

Le permite configurar configuraciones para sus mensajes.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]**.
2. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Prog.]**.
3. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta uno de los ajustes y oprima .

Descripciones del submenú de configuración de mensajes

1. Modo de Ingreso (T9 Palabra/ Abc/ ABC/ 123)

Le permite seleccionar el método de introducción predeterminado, ya sea T9 Palabra, Abc, ABC, 123.

2. Grdr Autmtc Envdo (Encendido/ Apagado/ Preguntar)

Con esta función activada, los mensajes se guardan automáticamente en Enviados cuando se transmiten.

3. Bor Autmtc Entrada (Encendido/ Apagado)

Con esta función activada, los mensajes leídos se borran automáticamente al superarse el límite de almacenamiento.

4. Tamaño de Fuente de Mensajería

Permite configurar el mensaje el tamaño de la letra. Elija Normal o Grande.

5. Ver TXT Autmtc (Encendido/ Apagado)

Le permite mostrar directamente el contenido al recibir un mensaje.



6. Auto-dsplz TXT (Encendido/ Apagado)

Le permite a la pantalla desplazarse automáticamente hacia abajo al ver mensajes.

7. Rec Aut Multimedia (Encendido/ Apagado)

Le permite mostrar directamente el contenido al recibir un mensaje Foto, de video o de voz.

8. Text Rápido

Le permite mostrar, editar y agregar frases de texto. Estas frases cortas le ayudan a disminuir la entrada de texto manual en los mensajes.

9. Mensajes de Voz

Le permite introducir manualmente el número de acceso del servicio de correo de voz. Este número sólo debería usarse cuando por la red no se proporciona un número de acceso de servicio de correo de voz (Servicio de Correo Voz).

0. Dev Lmda

Con esta función activada, puede introducir el número de devolución de llamada que se incluirá automáticamente cuando envíe un mensaje.

*. Firma (Ninguno/ Costumbre)

Le permite hacer o editar una firma para enviarla automáticamente con sus mensajes.

MSJ Borrar

Le permite borrar todos los mensajes de texto almacenados en su bandeja de entrada, o en las carpetas Enviados y Borradores. También puede borrar todos los mensajes de una vez.

1. Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje].
2. Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].

Borrar Entrada/ Borrar Enviado/ Borrar Borradores/ Borrar Todo

3. Oprima  para borrar los mensajes seleccionados.
4. Oprima  para confirmar la operación de borrado.

Aparece un mensaje de confirmación.

CONTACTOS

El menú Contactos le permite almacenar nombres, números de teléfono y otros tipos de información en la memoria de su teléfono.

ACCESO DIRECTO La Tecla suave Derecha  es una tecla directa a la Lista de contactos.

1. Nuevo Contacto

Le permite agregar un nuevo entrada a su Lista de contactos.

NOTA Este submenú crea una entrada de contacto, si desea agregar un número a un Contacto existente, en vez de ello edite la entrada del Contacto.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **CONTACTOS**.
3. Oprima  **Nuevo Contacto**.
4. Introduzca el nombre y oprima la círculo de direccional  abajo.
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta el tipo de número de teléfono.

6. Introduzca el número y oprima .

NOTA Para obtener información más detallada, vea la página 25.

2. Lista de Contacto

Le permite ver su lista de Contactos.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **CONTACTOS**.
3. Oprima  **Lista de Contacto**.
4. Use la tecla direccional  para desplazarse alfabéticamente por sus contactos.
 - Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]** para seleccionar uno de los siguientes:
**Nuevo Contacto/ Borrar/
 Nuevo Mensaje de TXT/
 Nuevo Mensaje de Foto/
 Nuevo Mensaje de Video/
 Nuevo Mensaje de Voz/ Fijar como Contacto ICE/ Llamada/
 Borrar Todo/ Enviar Tarjeta de Nombre**



- Toque la Tecla suave Izquierda  **[Corregir]** para editar.
- Oprima  para ver los detalles de la entrada.

SUGERENCIA Use el campo **Ir A** para acceder rápidamente a una entrada sin necesidad de desplazarse. Por ejemplo, para ir a la entrada "Veterinario", ingrese la letra V y presione .

3. Grupos

Le permite ver sus contactos agrupados, agregar un grupo nuevo, cambiar el nombre de un grupo, borrar un grupo o enviar un mensaje a todas las personas que están dentro del grupo seleccionado.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CONTACTOS**.
3. Oprima  **Grupos**.
4. **Ver un grupo**
Use la tecla direccional 
para resaltar un grupo y luego oprima .

Agregar un nuevo grupo

Presione la tecla de función izquierda  **[Nuevo]** para agregar un nuevo grupo a la lista.

Opciones cuando se usa un grupo

Oprima la tecla de función derecha  **[Opciones]** para seleccionar uno de los siguientes:

Nuevo Mensaje de TXT / Nuevo mensaje de Foto / Nuevo mensaje de Vídeo / Nuevo mensaje de Voz / Renombrar / Borrar / Añadir / Enviar tarjeta de Nombre

4. Marcado Rápido

Le permite ver su lista de Marcados Veloz o designar Marcados Veloz para números introducidos en sus contactos.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CONTACTOS**.
3. Oprima  **Marcado Rápido**.
4. Use la tecla direccional 
para resaltar la posición de Marcado Rápido o introduzca la cifra de Marcado Rápido y oprima  **[AJUST.]**.
5. Use la tecla direccional 
para resaltar el Contacto y oprima .
6. Oprima  **[SÍ]**.
Aparece un mensaje de confirmación.

5. In Case of Emergency (ICE)

Le permite que usted almacene el nombre, los números de teléfono y la otra información, que serán muy provechosos en cualquier caso de la emergencia. También le permite leer, añadir, editar o borrar las notas usted mismo según lo necesite, en caso de que ocurra una emergencia.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **CONTACTOS**.
3. Oprima  **In Case of Emergency**.
4. Use la tecla direccional 
para resaltar **Contacto 1, 2, o 3**, y oprima  **[AÑADIR]**.
5. Oprima  para agregar contacto en la lista de contactos.

Resaltar el Contacto, y oprima .

Aparecerá el mensaje **CONTACTO de ICE ASIGNADOS**.

0

Oprima  para ingresar la información que no esté guardada en la lista de contactos.



5. La etiqueta genérica Contacto cambia al nombre especificado.

Ingreso de su información personal ICE

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **CONTACTOS**.
3. Oprima  In Case of Emergency.
4. Use la tecla direccional  para resaltar **Info Personal**, y oprima .
5. Use la tecla direccional  para resaltar una de las entradas **Nota** y luego oprima .
6. Ingrese la información necesaria para casos de emergencia (por ejemplo, su número de historia clínica) y luego oprima .

SUGERENCIA Cuando haya asignado Contactos ICE y el teléfono esté bloqueado, la Tecla suave Izquierda  aparecerá como [ICE], lo cual permitirá que se visualice la información de emergencia sin desbloquear el teléfono.

6. Mi Tarjeta de Nombre

Le permite ver toda su información de contacto personal, lo que incluye el nombre, números de teléfono y dirección de correo electrónico en una entrada.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **CONTACTOS**.
3. Oprima  **Mi Tarjeta de Nombre**.
4. Oprima  [CRRGR] para introducir su información de contacto personal.
5. Use la tecla de dirección  para desplazarse hasta la información que desea introducir.
6. Introduzca su información según lo necesite y luego oprima .

NOTA Puede enviar su tarjeta de nombre con la Tecla suave Derecha  [Opciones].

Llamas. Recntes

El menú Llamas.Recntes es una lista de los últimos números de teléfono o entradas de contacto de las llamadas que hizo, contestadas o perdió. Se actualiza continuamente conforme se agregan nuevos números al principio de la lista y las entradas más antiguas se eliminan de la parte inferior de la lista.

1. Perdidas

Le permite ver la lista de llamadas ausente; hasta 90 entradas.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **LLAMAS. RECNTES**.
3. Oprima  **Perdidas**.
4. Use la tecla direccional  para resaltar una entrada, y
 - Oprima  para ver la entrada.
 - Oprima  para llamar al número.

- Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]** para seleccionar:

Guardar en contactos

(Detalles)/ Borrar/

Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/

Ver Cronómetro

- Toque la Tecla suave Izquierda  **[Mensaje]** para seleccionar:

Mensaje de TXT/ Mensaje de

Foto/ Mensaje de Video/

Mensaje de Voz

2. Recibidas

Le permite ver la lista de llamadas entrantes; hasta 90 entradas.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **LLAMAS. RECNTES**.
3. Oprima  **Recibidas**.
4. Use la tecla direccional  para resaltar una entrada, y
 - Oprima  para ver la entrada.
 - Oprima  para llamar al número.



LLAMAS. RECNTES

- Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar:

**Guardar Contactos (Detalles)/
Borrar/ Asegurar(Abrir)/
Borrar Todo/ Ver Cronómetro**

- Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje] para seleccionar:
**Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Video/
Mensaje de Voz**

3. Marcadas

Le permite ver la lista de llamadas que ha hecho puede tener; hasta 90 entradas.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **LLAMAS. RECNTES.**
3. Oprima  **Marcadas.**
4. Use la tecla direccional 
para resaltar una entrada, y
 - Oprima  para ver la entrada.
 - Oprima  para llamar al número.

- Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar:

**Guardar en contactos
(Detalles)/ Borrar/
Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/
Ver Cronómetro**

- Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje] para seleccionar:
**Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto/ Mensaje de Video/
Mensaje de Voz**

4. Todas

Le permite ver la lista de todas las llamadas; hasta 270 entradas.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **LLAMAS. RECNTES.**
3. Oprima  **Todas.**
4. Use la tecla direccional 
para resaltar una entrada, y
 - Oprima  para ver la entrada.
 - Oprima  para llamar al número.

- Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones] para seleccionar:

**Guardar en contactos
(Detalles)/ Borrar/
Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/
Ver Cronómetro**

- Toque la Tecla suave Izquierda  [Mensaje] para seleccionar:

**Mensaje de TXT/ Mensaje de
Foto/ Mensaje de Video/
Mensaje de Voz**

ACCESO DIRECTO Para ver una lista rápida de todas sus llamadas recientes, oprima  desde el modo de espera.

5. Ver Cronómetro

Le permite ver la duración de las llamadas seleccionadas.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **LLAMAS. RECNTES.**
3. Oprima  **Ver Cronómetro.**

4. Use la tecla direccional  para resaltar una lista de llamadas.

**Última Llamada/ Todas las
Llamadas/ Llamadas Recibidas/
Llamadas Marcadas/ Llamadas
Roaming/ Datos Transmitido/
Datos Recibidas/ Datos Total/
Último Reajuste/ Ttal de Llmdas/
Contr Dtos Vda**

5. Oprima le tecla suave izquierda  [Reaj] para reajustar el reloj escogido.
6. Restaure todos los relojes registrados tocando la Tecla suave Derecha  [Rest Tod] si desea restaurarlos.

NOTA Ttal de Llmdas, y Contr Dtos Vda no pueden ser reajustados.



PROG/HERR

1. Mi Verizon

Compruebe su información del suscripción que se extiende de su plan del pago a la su mejora del dispositivo o al otro servicio disponible.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Mi Verizon**.

2. Herramientas

Las herramientas de su teléfono incluyen un Comandos de Voz, Calculadora, Calendario, Reloj Despertador, Cronómetro, Reloj Mundial, Cuaderno de Notas, Ez Sugerencia, Almacen masivo USB.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Herramientas**.

2.1 Comandos de Voz

Esta función le proporciona opciones equipada con tecnología

AVR (Reconocimiento de voz avanzado). Cada opción tiene su información detallada en el teléfono y puede revisarla tocando la Tecla suave Izquierda  [Info].

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Herramientas**.
4. Oprima  **Comandos de Voz**.

Acceso y Opciones

1. Oprima la tecla de comandos de voz  ubicada en el lado izquierdo del teléfono.

Ajustes para optimizar la función Comandos De Voz tocando la Tecla suave Derecha  [Prog].

Lectura de Llamar Número Encendido/ Apagado

Lista de Selecciones Automático/ Siempre Apagado

Sensibilidad Controle la sensibilidad como **Rechazar Más/ Automático/ Rechazar Menos**.

Entrenar Voz Si el teléfono pide a menudo que usted repita el comando de voz, entrene al teléfono para reconocer sus

patrones de la voz.

Entrenar palabras/Entrenar

Dígitos

Avisos Modo/ Reproducción de Audio/ Tiempo Agotado

Para Modo, elija **Avisos/ Lectura + Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos.**

Para Reproducción de Audio, elija **Altavoz o Auricular.**

Para Tiempo Agotado, elija **5 segundos o 10 segundos.**

Alerta de Llamada Sólo Timbre/ ID de Llamador + Timbre/ Repetir Nombre

2.1.1 Llamar <Nombre o Número>

Diga "Llamar" y luego llame a alguien simplemente diciendo el número de teléfono y el nombre. Hable claramente y exactamente como están en su lista de Contactos. Cuando la entrada de Contacto tiene varios números, puede establecer el tipo de nombre y número (por ejemplo, 'Llamar Juan Trabajo').

2.1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número>

Diga 'Enviar Mensaje' y el comando le incitará para el tipo de mensaje. Después de elegir el tipo de mensaje, se le solicitará el nombre

del contacto, el número o el grupo del contacto. Comenzará automáticamente un mensaje. Si usted dice un comando completo, por ejemplo 'Envíe el Mensaje a Bob', él comenzaría automáticamente un mensaje del texto sin pedir el tipo de mensaje. Cuando use el comando de Enviar Msj a, hable claramente y diga el número, el nombre de grupo, o el nombre exactamente como se incorpora en su lista del Contacto.

2.1.3 Ir a <Menú>

El comando "Ir a" accede rápidamente a cualquiera de los menús del teléfono directamente (por ejemplo, 'Ir a Calendario') y ofrece indicaciones u opciones adicionales.

2.1.4 Verificar <Elemento>

El comando de Verificar permite que usted compruebe una gran gama de artículos que van desde el nivel de la batería, modo del servicio, fuerza de la señal, volumen, número de llamadas perdidas, Buzón de Voz, mensajes, a la hora y a la fecha.



2.1.5 Contactos <Nombre>

Puede buscar nombres entre sus contactos con opciones como (por ejemplo, 'Contactos Juan'):

Lectura/ Crear Nuevo/ Borrar/ Modificar

2.1.6 Mi Verizon

El comando "Mi Verizon" le proporciona acceso directo a la información de su cuenta Verizon Wireless.

2.1.7 Ayuda

Proporciona lineamientos generales para el uso de los Comandos de Voz.

2.2 Calculadora

Le permite realizar cálculos matemáticos simples. Puede introducir números hasta ocho dígitos. Se pueden hacer cálculos con hasta 4 líneas a la vez.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Herramientas.**
4. Oprima  **Calculadora.**

5. Introduzca los números para obtener el valor que desea. Para cancelar cualquier número, toque la Tecla suave Izquierda  **[Despejar]**.
6. Use la Tecla suave Derecha  **[Operadores]** para agregar un paréntesis o potencia entre los números para su cálculo.
7. Use la tecla de dirección  para introducir una operación matemática básica y oprima  **[=]** para el resultado.

NOTA Para insertar un decimal, oprima . Para insertar ±, oprima .

2.3 Ez Sugerencia

Le permite calcular rápida y fácilmente las cantidades de las propinas usando como variables el total de la factura, la propina % y el número de personas.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Herramientas.**
4. Oprima  **Ez Sugerencia.**

5. Introduzca valores en los campos de variables (Cuenta, Propina(%), Dividir) y los campos de cálculo correspondientes (propina y total por persona) aparecerán automáticamente.
6. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Reaj]** para otro cálculo.

2.4 Calendario

Le permite mantener su agenda de manera conveniente y de fácil acceso. Sencillamente almacene sus citas y su teléfono le alertará de ellas con un recordatorio.

ACCESO DIRECTO

Con la tapa abierta, oprimir la Tecla de direccional  abajo en modo de espera es un acceso directo a Calendario.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Herramientas.**
4. Oprima  **Calendario.**

5. Use la tecla direccional  para resaltar el día agendado.
A izquierda  : día anterior
A derecha  : día siguiente
A arriba  : semana anterior
A abajo  : semana siguiente
6. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Añadir]**.

7. Introduzca un asunto, luego desplácese hacia abajo.
8. Desplazarse a un campo del calendario, y toque la Tecla suave Izquierda  **[Ajustar]**. Para cada evento del Calendario, usted puede ajustar:

- Hora de Comienzo
- Hora de Término
- Repetir
- Hasta
- Alerta
- Tonos
- Vibrar

9. Use la tecla direccional  para resaltar una configuración.
10. Oprima  **[GRDR]** después de configurar todos los campos del calendario según lo necesite.



2.5 Reloj Despertador

Le permite configurar tres alarmas. A la hora de la alarma, Alarma 1 (o 2 o 3) se mostrará en la pantalla LCD y sonará la alarma.

1. Oprima [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima **Herramientas.**
4. Oprima **Reloj Despertador.**
5. Use la tecla direccional para resaltar una Alarma (1, 2, o 3), y oprima .
6. Introduzca la información de su compromiso, con:
 - Encender/ Apagar
 - Fijar Tiemp
 - Periodicidad ● Timbre
7. Use la tecla direccional para resaltar la información que desea configurar y toque la Tecla suave Izquierda [Ajustar] para ver sus opciones.
8. Oprima [GRDR] después de configurar todos los campos de Alarma según lo necesite.

NOTA También puede abrir la tapa y seleccionar Posponer o Descartar.

2.6 Cronómetro

Le permite utilizar el teléfono como un típico cronómetro en la vida cotidiana. Si oprime , se iniciará o detendrá el cronómetro. Durante la medición del tiempo, presione la tecla de función izquierda para las vueltas. Una vez detenida la medición, oprima la tecla de función derecha [Reaj].

1. Oprima [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima **Herramientas.**
4. Oprima **Cronómetro.**

2.7 Reloj Mundial

Le permite determinar la hora actual en otra zona horaria o país navegando con las teclas de direccional izquierda o derecha.

1. Oprima [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima **Herramientas.**
4. Oprima **Reloj Mundial.**

5. Toque la Tecla suave Derecha  **[Ciudades]** y le permite fijar la lista de ciudades.
6. Seleccione una ciudad de la lista y luego oprima .
En la pantalla se verá la ubicación de la ciudad en un mapamundi.
7. Oprima  otra vez para ampliar la ciudad y ver los datos de fecha y hora.

NOTA Con la Tecla suave Izquierda  **[Fije DST]**, establezca el horario de verano.

2.8 Cuaderno de Notas

Le permite leer, agregar, editar y borrar notas para usted mismo.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Herramientas.**
4. Oprima  **Cuaderno de Notas.**
5. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Añadir]** para escribir una nueva nota.

6. Toque la Tecla suave Izquierda  para cambiar el modo de introducción de texto.
7. Después de escribir la nota, oprima  para guardarla.

2.9 Almacen masivo USB

Este menú le permite transferir contenido del teléfono a una PC con sistema operativo Windows® XP o Windows Vista™ PC (o viceversa) cuando el teléfono se conecte a la PC con Windows® XP o Windows Vista™ mediante un cable USB compatible. No es compatible con el sistema operativo Mac OS o Linux OS. Podrá acceder a este menú sólo cuando haya una tarjeta microSD™ insertada en el teléfono (consulte la página 20 para aprender a insertarla).

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Herramientas**
4. Oprima  **Almacen masivo USB.**



3. Menú de Bluetooth®

El VX8360 es compatible con dispositivos que admiten los perfiles de audífonos, manos libres, redes de marcado telefónico y perfiles de objeto push para Contactos, incluidos eventos de calendarios y tarjetas de nombre, Distribución audio avanzada (Estéreo), Transferencia de archivos de Bluetooth®, Perfil Del Acceso Del Libro De Teléfono, Perfil Básico De La Impresión y Perfil Básico De Imágenes.* Puede crear y almacenar 20 emparejamientos dentro del VX8360 y conectarse a un dispositivo a la vez. El alcance de comunicación aproximado para la tecnología inalámbrica Bluetooth® es de hasta 10 metros (30 pies).

Bluetooth® QD ID B014194

NOTA Lea la guía del usuario de cada accesorio del Bluetooth® que usted está intentando aparear con su teléfono porque las instrucciones pueden ser diferentes.

NOTA Su teléfono está basado en la especificación Bluetooth®, pero no se garantiza que funcione con todos los dispositivos habilitados con la tecnología inalámbrica Bluetooth®. El teléfono no admite TODOS OBEX de Bluetooth®.

* Para ver la compatibilidad de

vehículos y accesorios, vaya a www.verizonwireless.com/bluetoothchart.

SUGERENCIAS

- **AURICULAR:** Soporta la utilización de un auricular bluetooth® compatible para monovoz.
- **MANOS LIBRES:** Soporta auriculares Bluetooth®, y puede que también soporte otros dispositivos Bluetooth® compatibles instalados con capacidades de teléfono de altavoz, tales como kits de coche o un dispositivo de sala de conferencias. Para la compatibilidad de kit de coche manos libres, consulte www.verizonwireless.com/bluetoothchart en el sitio Web inalámbrico Verizon.
- **ACCESO TELEFÓNICO a REDES:** Permite que el teléfono se utilice como módem de datos con un dispositivo compatible Bluetooth®, tales como computadoras portátiles o PDA, por medio de los sistemas VZW NationalAccessy/ o VZW BroadbandAccess.
- **ESTÉREO:** Soporta la entrega de audio estéreo a un dispositivo compatible Bluetooth®.
- **ACCESO A AGENDA TELEFÓN...:** Permite la compartición de su tarjeta de nombre, entradas de agenda telefónica, y archivos de calendario con un dispositivo compatible de Bluetooth®.

- **IMPRESIÓN BÁSICA:** Permite la impresión de archivos JPEG en una impresora activada por Bluetooth®.
- **PUSH de OBJETO:** Permite el envío y la recepción de tarjetas de nombre de contacto, eventos de calendario y foto de JPEG entre dispositivos.
- **TRANSFERENCIA de ARCHIVOS:** Permite la capacidad de enviar y recibir archivos de datos no protegidos a un dispositivo compatible Bluetooth®.
- **BÁSICO IMAGEN:** Le permite enviar imágenes no protegidas para almacenamiento y impresión.

3.1 Anadir Nuevo Aparato

El emparejamiento es el proceso que permite que el terminal ubique, establezca y registre una conexión 1-a-1 con el dispositivo objetivo.

Para emparejar con un nuevo dispositivo Bluetooth®

1. Siga las instrucciones del accesorio de Bluetooth® para ajustar el dispositivo en modo de emparejamiento.
2. Oprima  **[MENÚ]**.
3. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
4. Oprima  **Menú de Bluetooth.**
5. Oprima  **Anadir Nuevo Aparato.**
Configure el dispositivo deseado para el emparejamiento.
6. Si Bluetooth® está desactivado, se le pedirá que lo encienda. Resalte Sí y oprima .



7. El dispositivo aparecerá en el menú Anadir Nuevo Aparato que haya sido localizado. Resalte el dispositivo y oprima .
8. El terminal le pedirá la clave de paso. Consulte las instrucciones del accesorio Bluetooth® para ver la clave de paso adecuada (habitualmente "0000" - 4 ceros). Introduzca la clave de paso y oprima . Cuando Auto Manos Pair está Activada, el dispositivo intentará autopair para auriculares.
9. Una vez que el emparejamiento se haya realizado, resalte **Siempre Preguntar** o **Siempre Conectar** y oprima  para conectarse con el dispositivo.
10. Una vez conectado, verá el dispositivo en el menú Bluetooth® y aparecerá  en su enunciador cuando esté conectado con el dispositivo Bluetooth®. También puede comprobar la conexión que tiene un icono azul  en la lista.

Referencia de iconos para agregar nuevo dispositivo

Cuando se crea la conexión inalámbrica Bluetooth® y se encuentran dispositivos emparejados, se muestran los iconos siguientes.

- **Referencias de iconos cuando se encuentra una conexión inalámbrica Bluetooth® (ni conectado ni emparejado).**

	Cuando su dispositivo VX8360 busca un dispositivo de audio
	Cuando su dispositivo VX8360 busca una PC
	Cuando su dispositivo VX8360 busca un PDA
	Cuando su dispositivo VX8360 busca otro dispositivo de teléfono
	Cuando su dispositivo VX8360 encuentra una impresora
	Cuando su dispositivo VX8360 encuentra otros dispositivos no definidos
	Cuando el teléfono VX8360 está buscando un dispositivo de manos libres o un kit para automóvil

● **Referencias de iconos al estar conectado correctamente**

	Cuando unos audífonos sólo monoaurales están conectados con su dispositivo VX8360
	Cuando unos audífonos sólo estéreofónicos están conectados con su dispositivo VX8360
	Cuando hay audífonos estéreo y monoaurales conectados con su dispositivo VX8360

Encendido

Le permite activar o desactivar la alimentación de Bluetooth®.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Menú de Bluetooth.**
4. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Encender].**

NOTA De manera predeterminado, la funcionalidad del Bluetooth® de su dispositivo está desactivada.

Mi Nombre de Teléfono

Le permite editar el nombre de Bluetooth® de su teléfono cuando se resalta el menú Agregar nuevo dispositivo.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Menú de Bluetooth.**
4. Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones].**
5. Oprima  **Mi Info de Dispositivo.**
6. Toque  para borrar el nombre existente.
7. Use el teclado numérico para introducir un nuevo nombre personalizado.
8. Oprima  para guardar y salir.

SUGERENCIA La conexión inalámbrica Bluetooth® depende de su dispositivo estéreo Bluetooth®. Incluso si desea conectarse con unos audífonos que admitan tanto perfiles estéreo y de manos libres, sólo puede conectarse con uno.



Modo de Descubrimiento

Le permite configurar si su dispositivo puede ser buscado por otros dispositivos *Bluetooth®* en la zona.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Menú de Bluetooth**.
4. Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
5. Oprima  **Modo de Descubrimiento**.
6. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .
Encendida/ Apagado

NOTA Si el modo de descubrimiento está en **Encendida**, otros dispositivos *Bluetooth®* en el rango de alcance pueden buscar su dispositivo.

Perfiles Soportados

Le permite ver perfiles que su teléfono VX8360 puede admitir.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú

PROG/HERR.

3. Oprima  **Menú de Bluetooth**.
4. Toque la Tecla suave Derecha  **[Opciones]**.
5. Oprima  **Perfiles Soportados**.

Redes de marcado telefónico

Para iniciar una sesión de red de marcado telefónico:

1. Inicie la aplicación de servicio *Bluetooth®* o programa presente en el dispositivo cliente.
2. Busque el nombre de su teléfono en la lista de dispositivos disponibles.
3. En el menú o la lista de servicios disponibles, seleccione redes de marcado telefónico.
4. Se abrirá el cuadro de diálogo "Conectar a" con cuadros de diálogos para completar datos, como identificador, contraseña y número telefónico.
5. Presione el botón "Marcar" para iniciar la llamada.
Una vez establecida la conexión, pueden comenzar a usar Internet.

Transferencia de archivos

Para iniciar una sesión de transferencia de archivos:

1. Inicie la aplicación de servicio Bluetooth® o programa presente en el dispositivo cliente.
2. Establezca el modo de descubrimiento.(
3. Busque el nombre de su teléfono en la lista de dispositivos disponibles.
4. En el menú o la lista de servicios disponibles, seleccione el servicio de transferencia de archivos.
5. Aparecerá una ventana separada con la estructura de directorios del teléfono. Ahora podrá transferir archivos hacia y desde el dispositivo cliente.

Acceso a libreta de teléfonos

Para obtener más instrucciones, consulte el manual del dispositivo de manos libres o del sistema de audio de su auto.

Auto-Emparejamiento Manos Libres

Permite que el emparejamiento de Bluetooth® con un dispositivo de audio se intente automáticamente con un código 0000.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Menú de Bluetooth.**
4. Toque la Tecla suave Derecha  [Opciones].
5. Oprima  **Auto-Emparejamiento Manos Libres.**
 - En el dispositivo emparejado, estarán disponibles las siguientes opciones.
Para dispositivos de audífonos:
 - 1. **Quitar Dispositivo:** Puede eliminar el dispositivo de la lista de emparejamiento.
 - 2. **Seguridad Entrante:** Permite que usted fije el permiso antes de conectar un dispositivo entrante.
 - 3. **Cambiar Nombre de Dispositivo:** Puede cambiar el nombre del dispositivo emparejado.



4. **Descubrimiento de Servicio:** Le permite buscar los servicios que admite el dispositivo seleccionado.

5. **Info de Dispositivo:** Muestra la información del dispositivo.

NOTAS En la lista de emparejamiento, puede desconectar el dispositivo conectado con la señal de flecha azul tocando  o pulsando la tecla suave izquierda  **[Encendido]**. El contrario, puede encenderlo presionando la tecla suave izquierda  **[Apagado]** de nuevo.

Una vez que el dispositivo de audio esté conectado, la conexión se transfiere al otro dispositivo cuando lo selecciona y oprima la tecla selección .

En caso de que falle con algún dispositivo, seleccione en su lugar el dispositivo encontrado. Imprimir Foto permite imprimir en dispositivos que admitan perfiles BPP. Cuando está conectado con el teléfono o PC de apoyo OPP, los siguientes menús son posibles:

- **Enviar Tarjeta de Nombre:**
Permite que mis datos de contacto para enviar cualquier otro dispositivo hasta 1000 contactos.
- **Obtener tarjeta de nombre:**
Puede obtener información de la tarjeta Mi nombre del teléfono

emparejado.

- **Intercambiar tarjeta de nombre:**
Puede intercambiar información de la tarjeta Mi nombre del teléfono emparejado.
- **Enviar mi calendario:** Le permite enviar hasta 300 eventos de calendario a otro dispositivo.
- **Enviar Foto:** Puede transferir imágenes a un dispositivo.
*Examinar/Obtener archivo: se usa para obtener archivos de otro dispositivo (sólo cuando el otro dispositivo admita el protocolo FTP).

4. Programación de Sonidos

Ofrece opciones para personalizar los sonidos del teléfono.

4.1 Volumen Maestro

Le permite configurar los valores de volumen.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Programación de Sonidos**.
4. Oprima  **Volumen Maestro**.
5. Ajuste el volumen con la tecla direccional  y oprima  para guardar la configuración.

4.2 Sonidos de Llamada

Le permite configurar cómo el teléfono lo alertará según los tipos de llamadas entrantes.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Sonidos.**
4. Oprima  **Sonidos de Llamada.**

4.2.1 Timbre de Llamada

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Sonidos.**
4. Oprima  **Sonidos de Llamada.**
5. Oprima  **Timbre de Llamada.**
6. Use la tecla direccional 
para desplazarse hasta un tono de timbre y oprima 
para guardar el cambio.

SUGERENCIA

Para oír un tono de timbre antes de establecerlo, oprima la tecla de función izquierda  [Escu].

4.2.2 Vibrador de Llamada

1. Oprima  [MENÚ].
 2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
 3. Oprima  **Programación de Sonidos.**
 4. Oprima  **Sonidos de Llamada.**
 5. Oprima  **Vibrador de Llamada.**
 6. Use la tecla direccional 
para desplazarse hasta un valor y oprima .
- Encendido/ Apagado**

4.3 Sonidos de Alerta

Le permite seleccionar el tipo de alerta de un nuevo mensaje.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Sonidos.**



4. Oprima **3^{def}** **Sonidos de Alerta.**
5. Seleccione **Mensaje de TXT/ Mensaje de Multimedia/ Mensajes de Voz/ Timbre de Emergencia.**
6. Cada menú del sonido de la alarma tiene las opciones siguientes.

Tono/ Vibrar/ Recordatorio

Para **Timbre de Emergencia** las opciones son: **Alertas/ Vibrar/ Desactivado**

4.4 Volumen de Teclado

Le permite configurar el volumen del teclado.

1. Oprima **OK** **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima **4^{ghi}** **Programación de Sonidos.**
4. Oprima **4^{ghi}** **Volumen de Teclado.**
5. Ajuste el volumen con la círculo de direccional  y oprima **OK** para guardar la configuración.

4.5 Alertas de Servicio

Le permite configurar como Encendido o Apagado cualquiera de las cuatro opciones de Aviso.

1. Oprima **OK** **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima **4^{ghi}** **Programación de Sonidos.**
4. Oprima **5^{jkl}** **Alertas de Servicio.**
5. Seleccione una opción de alerta.

IRO Le avisa de las condiciones del servicio celular.
IRO: Indicador de Roaming Mejorado

Sonido de Minutos Le avisa 10 segundos antes del final de cada minuto durante una llamada.

Conexión de Llamada Le avisa cuando la llamada se ha conectado.

Cargar Completado Lo alerta cuando la batería está completamente cargada.

6. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima **OK**.

4.6 Apagado/Encendido

Le permite configurar el teléfono para que haga sonar un tono cuando el teléfono se enciende y apaga.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Sonidos.**
4. Oprima  **Apagado/Encendido.**
5. Seleccione **Apagado/Encendido.**
6. Use la tecla direccional 
para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Apagado/ Encendido

4.7 Claridad de Voz

Le permite configurar la función de claridad de voz.

NOTA La característica de Claridad de Voz es desactivada automáticamente cuando se utiliza el altavoz o el dispositivo de manos libres.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 

Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**

3. Oprima  **Programación de Sonidos.**
4. Oprima  **Claridad de Voz.**
5. Seleccione **Encendido/Apagado.**
6. Use la tecla direccional 
para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Apagado/ Encendido

5. Programación de Pantalla

Ofrece opciones para personalizar la pantalla del teléfono.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Pantalla.**

5.1 Aviso

Le permite introducir una frase de hasta 23 caracteres que se muestra en la pantalla LCD.

1. Oprima  **[MENÚ]**.



2. Oprima la Tecla Direccional Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima **Programación de Pantalla**.
4. Oprima **Aviso**.

5.1.1 Personal Aviso

1. Oprima **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima **Programación de Pantalla**.
4. Oprima **Aviso**.
5. Oprima **Personal Aviso**.
6. Ingrese el texto que desee para el titular.

NOTA Presione la tecla direccional para cambiar el color del texto. Use la tecla para seleccionar el color que desee.
Negro/Blanco/Amarillo/Naranja/Rojo/
Marrón/Azul/Verde/Celeste

7. Oprima .

5.1.2 Aviso IRO

Si usa el Servicio IRO, el texto IRO se muestra en el banderín.

1. Oprima **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima **Programación de Pantalla**.
4. Oprima **Aviso**.
5. Oprima **Aviso IRO**.
6. Use la tecla direccional para desplazarse hasta un valor, y oprima .
Encendido/ Apagado

5.2 Luz de Pantalla

Le permite establecer la duración de la iluminación de la luz de fondo. Pantalla y Teclado se configuran independientemente.

1. Oprima **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima **Programación de Pantalla**.
4. Oprima **Luz de Pantalla**.
5. Elija un submenú de Luz trasera y oprima .
Pantalla/ Teclado

1. Pantalla

- **Luz de Pantalla Principal:** 7 Segundos/ 15 Segundos/ 30 Segundos/ Siempre Encendido/ Siempre Apagado
- **Luz de Pantalla Frontal:** 7 Segundos/ 15 Segundos/ 30 Segundos

2. **Teclado:** 7 Segundos/ 15 Segundos/ 30 Segundos/ Siempre Encendido/ Siempre Apagado

5.3 Fondo de Pantalla

Permite que usted elija la clase de fondo que se exhibirá en el teléfono.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Pantalla.**
4. Oprima  **Fondo de Pantalla.**

5. Elija un submenú y oprima .

Fondo de Pantalla Principal/ Fondo de Pantalla Frontal

1. **Fondo de Pantalla Principal**
Mis Fotos/ Mis Videos/
Animaciones Divertidas
2. **Fondo de Pantalla Frontal**
Mis Fotos/ Mis Videos

6. Seleccione entre las pantallas disponibles y oprima .

5.4 Mostrar Temas

Le permite elegir el color de la pantalla de fondo y cómo se muestra el software.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Pantalla.**
4. Oprima  **Mostrar Temas.**
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .
Clásica/ Agua/ Negro

NOTA Oprima la tecla izquierda **[Avance]** para una vista previa del tema seleccionado de pantalla.



5.5 Menú Principal Fijado

Le permite establecer que se muestre el portapapeles en el modo de espera.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Programación de Pantalla**.
4. Oprima  **Menú Principal Fijado**.
5. Use la tecla direccional 
para desplazarse hasta una opción, y oprima .

Tab/ Lista/ Cuadrícula

NOTA Esta Guía del usuario da instrucciones de navegación de acuerdo con el valor por defecto "Tab" del menú principal de diseño en la configuración de la pantalla de menú. Si otros menús se establecen, navegando por los menús del teléfono pueden ser diferentes.

NOTA para obtener una vista previa de la fuente seleccionada. 
[Avance] para obtener una vista previa de la escena seleccionada.

5.6 Tipo de Fuente

Permite configurar el tipo de fuente.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Programación de Pantalla**.
4. Oprima  **Tipo de Fuente**.
5. Use la tecla direccional 
para desplazarse hasta una opción, y oprima .
VZW Font/ LG Edge/ LG Script

NOTA para obtener una vista previa de la fuente seleccionada. 
[Avance] para obtener una vista previa de la fuente seleccionada.

5.7 Tamaño de Fuente

Le permite ajustar el tamaño de la fuente. Esta configuración es útil para quienes necesitan que el texto se muestre un poco más grande.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Programación de Pantalla**.

4. Oprima  **Tamaño de fuente.**

5. Use la tecla direccional  para seleccionar **Llamar a números/ Menú & Listas/ Mensaje**

6. Toque la Tecla suave Izquierda  **[Ajustar].**

7. Use la tecla de dirección  para resaltar una configuración, y luego oprima .

Llamar números: **Normal/ Grande**

Menú & Listas: **Normal/ Grande**
Mensaje: **Normal/ Grande**

5.8 Formato de Reloj

Le permite elegir el tipo de reloj que se mostrará en la pantalla LCD.

1. Oprima  **[MENÚ].**

2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**

3. Oprima  **Programación de Pantalla.**

4. Oprima  **Formato de Reloj.**

5. Resalte un formato de reloj y oprima .

Reloj principal/Reloj Delantero

1. **Reloj principal**

Digital 12 Pequeña/ Análogo Pequeña/ Análogo Grande/ Digital 12 Grande/ Digital 24 Grande/Doble ciudad/Apagado

2. Reloj Delantero

/Digital 12/ Digital 12 Grande/ Análogo/ Digital 12 Pequeña/ Apagado

5. Use la tecla direccional  para resaltar una opción y luego oprima .

NOTA Presione la tecla de función izquierda  **[Avance]** para tener una vista previa del formato de reloj seleccionado.

6. Programación de Teléfono

El menú Programación de Teléfono le permite designar ajustes específicos de la configuración de red.

6.1 Modo de avión

Si activa el modo de avión, se desactivarán todas las comunicaciones inalámbricas.

1. Oprima  **[MENÚ].**

2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**



3. Oprima **Programación de Teléfono.**
4. Oprima **Modo Avión.**
5. Use la tecla direccional para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Encendido/ Apagado

6.2 Establecer Atajos

Le permite establecer un acceso directo a los menús del teléfono con las teclas de direccional arriba, abajo, izquierda y derecha.

6.2.1 Establecer mis Atajos

Acceda a estos métodos abreviados oprimiendo la tecla direccional derecha en el modo de espera (predet.) para mostrar sus cuatro métodos abreviados.

1. Oprima **[MENÚ].**
2. Oprima la Tecla Direccional Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima **Programación de Teléfono.**
4. Oprima **Establecer atajos.**
5. Oprima **Establecer mis atajos.**

6. Use la Tecla de direccional para desplazarse a la tecla de acceso directo que desea configurar.

Atajo 1/ Atajo 2/ Atajo 3/ Atajo 4

7. Oprima para mostrar los accesos directos existentes. Use la tecla direccional para seleccionar uno y luego presione .

6.2.2 Establecer Teclas

Direccionales

Para acceder a estos atajos, abra la tapa, y después oprima la tecla direccional para acceder a la opción que usted configuró para esa específica tecla direccional.

1. Oprima **[MENÚ].**
2. Oprima la Tecla Direccional Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima **Programación de Teléfono.**
4. Oprima **Establecer Atajos.**
5. Oprima **Establecer Teclas Direccionales**
6. Use la Tecla de direccional para desplazarse a la tecla de acceso directo que desea configurar.

tecla direccional Arr/ tecla direccional Izq/ tecla direccional Abj

7. Oprima  para mostrar los accesos directos existentes. Use la tecla direccional  para seleccionar uno y luego presione .

6.3 Comandos de Voz

Uso del teclado interno

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Comandos de Voz.**

Avisos Modo/ Reproducción de Audio/ Tiempo Agotado

Para Modo, elija **Avisos/ Lectura + Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos.**

Para Reproducción de Audio, elija **Altavoz/ Auricular.** Para Tiempo Agotado, elija

5 segundos/ 10 segundos.

Alerta de Llamada Sólo Timbre/ ID de Llamador + Timbre/ Repetir Nombre

6.4 Idioma

Le permite configurar la función bilingüe según su preferencia. Elija entre English y Español.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Idioma.**
5. Use la tecla direccional 
para desplazarse hasta un valor, y oprima .
English/ Español

6.5 Ubicación

Le permite configurar el modo GPS (Sistema de posicionamiento global: sistema de información de la ubicación asistido por satélite).

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Ubicación.**



5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Ubicación Encendido/ Sólo E911

- NOTAS**
- Las señales de satélite GPS no siempre se reciben a través del teléfono, especialmente bajo condiciones atmosféricas o medioambientales adversas, en recintos cerrados, etc.
 - Cuando la opción de Programación de Ubicación que se encuentra en el menú de Seguridad está activada, se requiere el código de bloqueo/desbloqueo para que usted abra el menú de la ubicación. El código de la cerradura es también los 4 dígitos de código de su número de teléfono, el mismo que usted utiliza como su código de bloqueo del dispositivo.
 - Cuando está en Modo de avión, se suspenderán los servicios que admiten la función Ubicación activada (como Chaperone).

6.6 Seguridad

El menú Seguridad le permite asegurar el teléfono electrónicamente.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.

3. Oprima  **Programación de Teléfono**.

4. Oprima  **Seguridad**.

5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras. El código de bloqueo es: las últimas 4 cifras de su número de teléfono.

Las últimas 4 cifras de su MEID si su número de teléfono móvil no está configurado.

6.6.1 Editar Códigos

Le permite introducir un nuevo código de bloqueo de cuatro cifras.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
4. Oprima  **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Editar Códigos**.
7. Seleccione **Sólo teléfono o Llamadas & Servicios**.

8. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
9. Para confirmar, se le pedirá que introduzca otra vez el nuevo código de bloqueo.

6.6.2 Restricciones

Le permite restringir la Configuración de ubicación, Llamadas, Mensajes, ó módem de conexión telefónica.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Restricciones.**
7. Introduzca el código NIP de cuatro cifras.
8. Seleccione un menú de restricciones y oprima .

**Configuración de ubicación/
Llamadas/ Mensajes/ Módem
telefónico**

9. Use la tecla direccional  para ajustar un nivel de restricciones y oprima .

Programación de ubicación

Prog de Bloq./ Prog de Abrir

Llamadas

Llamadas Entrante Permitir todo / Sólo contactos / Bloquear todo

Llamadas Saliente Permitir todo / Sólo contactos / Bloquear todo

Mensajes

Mensajes Entrante Permitir todo / Bloquear todo

Mensajes Saliente Permitir todo / Bloquear todo

Módem de conexión telefónica Permitir todo/ Bloquear todo

6.6.3 Bloqueo de teléfono

Evita el uso no autorizado de su teléfono. Una vez que el teléfono está bloqueado, estará en modo restringido hasta que se introduzca el código de bloqueo. Puede recibir llamadas de teléfono y seguir haciendo llamadas de emergencia. Puede modificar el código de bloqueo



con Submenú editar código en el menú Seguridad.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
4. Oprima  **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Bloqueo de teléfono**.
7. Seleccione una opción y oprima .

Desbloqueado El teléfono nunca está bloqueado (se puede usar el modo de Bloqueo).

Al Encender El Teléfono
El teléfono está bloqueado cuando se enciende.

6.6.4 Bloquear teléfono ahora

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.

3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
4. Oprima  **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Bloquear teléfono ahora**.

6.6.5 Restablecer Implícito

Le permite restaurar su teléfono a la configuración predeterminada de fábrica.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Programación de Teléfono**.
4. Oprima  **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Restablecer Implícito**.
7. Oprima  después de leer el mensaje de advertencia.

8. Seleccione **Revertir** presionando .

Aparece brevemente un mensaje de confirmación antes de que el teléfono se restaure.

6.6.6 Restaurar teléfono

Le permite eliminar todos los datos de usuario e información de contactos que haya ingresado en la memoria del teléfono, de modo que quede como recién salido de fábrica.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional  Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Seguridad.**
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima  **Restaurar teléfono.**
7. Oprima  después de leer el mensaje de advertencia
8. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.

6.7 Selección de Sistema

Le permite configurar el entorno de administración teléfono. Deje esta configuración como la predeterminada a menos que desee alterar la selección del sistema por instrucciones de su proveedor de servicio.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Teléfono.**
4. Oprima  **Selección de Sistema.**
5. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Sólo Base/ Automático



6.8 Seleccionar NAM

Le permite seleccionar el NAM (módulo de asignación de número) del teléfono si éste está registrado con varios proveedores de servicio.

1. Oprima [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional .
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima **Programación de Teléfono**.
4. Oprima **Seleccionar NAM**.
5. Use la tecla direccional para desplazarse hasta un valor, y oprima .

NAM1/ NAM2

7. Programación de Llamada

El menú Programación de Llamada le permite designar cómo manejará el teléfono las llamadas entrantes y salientes.

7.1 Opciones de Respuesta

Le permite determinar cómo manejar una llamada contestada.

1. Oprima [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional

Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.

3. Oprima **Programación de Llamada**.
 4. Oprima **Opciones de Respuesta**.
 5. Use la tecla direccional para desplazarse hasta un valor, y oprima .
- Al Abrirlo/ Cualquier Tecla/ Auto con Manos libres**
6. Oprima la tecla de función izquierda [Hecho] cuando haya marcado los parámetros deseados.

NOTA La Auto con Manos libres está disponible sólo cuando cualquier dispositivo externo está conectado con su teléfono.

Cuando el timbre está silenciado, como en los ajustes que aparecen a continuación, no se activa el timbre.

- Cuando se configura **Todo Apagado/ Sólo Alarma** para la alarma o el timbre de ID de Contacto está configurado como **Sin Timbre/ Silencio**.
- Cuando el timbre se asilencia con la tecla lateral "**Silenc.**".

7.2 Reintentar Automáticamente

Le permite fijar cuánto tiempo espera el teléfono antes de remarcar automáticamente un número cuando no se consigue una llamada.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Llamada.**
4. Oprima  **Reintentar Automáticamente.**
5. Use la tecla direccional 
para desplazarse hasta un valor, y oprima .

**Desactivado/ Cada 10 Segundos/
Cada 30 Segundos/ Cada 60
Segundos**

7.3 Modo TTY

Le permite conectar un dispositivo TTY (teclado para personas con problemas de audición) para comunicarse con personas que también lo usen. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos a voz. La voz también puede traducirse en caracteres y mostrarse en el TTY.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**

Modo TTY (máquina de escribir a distancia)

Menú	Usuario	Función	Modo de Transmisión y recepción	Al establecer comunicación con un terminal normal
TTY Llena	Para la transmisión a personas con problemas de audición o habla		transmisión de mensajes de texto, recepción de mensajes de texto	Se requiere de un operador
TTY+ Charla	Para las personas con problemas de audición	con voz	transmisión de voz, recepción de mensajes de texto	Se requiere de un operador
TTY+Oír	Para las personas con problemas del habla.	audible	transmisión de mensajes de texto, recepción de voz	Se requiere de un operador
TTY Apagada			transmisión de voz, recepción de voz	



3. Oprima  **Programación de Llamada.**

4. Oprima  **[Modo TTY].**

Aparece un mensaje de explicación.

5. Oprima  para continuar.

6. Use la tecla direccional  para desplazarse hasta un valor, y oprima .

TTY Llena/ TTY + Charla/ TTY + Oír/ TTY Apagada

TTY Llena: Los usuarios que no pueden hablar ni oír envían y reciben mensajes de texto por medio de un equipo de TTY.

TTY + Charla: Los usuarios que pueden hablar pero no oír reciben un mensaje de texto y envían voz por medio de un equipo de TTY.

TTY + Oír: Los usuarios que pueden oír pero no hablar envían un mensaje de texto y reciben voz por medio de un equipo de TTY.

TTY Apagada: Los usuarios envían y reciben sin tener equipo TTY.

Conexión de un equipo TTY y un terminal

1. Conecte un cable de TTY a la conexión TTY del terminal (Conexión TTY situada en el mismo sitio que el conector para audífonos de manos libres).
2. Entre al menú del teléfono y ajuste el modo de TTY deseado.
3. Después de establecer un modo de TTY, compruebe la pantalla de LCD del teléfono para confirmar que esté presente el icono de TTY.
4. Conecte el equipo de TTY a la fuente de alimentación y enciéndalo.
5. Haga una conexión de teléfono al número deseado.
6. Al establecerse la conexión, use el equipo TTY para escribir y enviar un mensaje de texto o enviar voz.
7. El mensaje de voz o de texto del lado del destinatario se muestra en la pantalla del equipo TTY.

7.4 Marcado oprimiendo un botón

Le permite iniciar una llamada de marcado rápido manteniendo oprimida la cifra de marcado rápido. Si se configura como Apagado, los números de Marcado Rápido designados en sus Contactos no funcionarán.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Llamada.**
4. Oprima  **Marcado oprimiendo un botón.**
5. Use la tecla direccional 
para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Encendido/ Apagado

7.5 Privacidad de Voz

Le permite configurar la función de privacidad de voz en Mejorada o Estándar para las llamadas CDMA. CDMA ofrece privacidad de voz inherente. Compruebe la disponibilidad con su proveedor de servicio.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Programación de Llamada.**
4. Oprima  **Privacidad de Voz.**
5. Use la tecla direccional 
para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Encendido/ Apagado



7.6 Tonos DTMF

Le permite configurar los tonos DTMF.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Programación de Llamada**.
4. Oprima  **Tonos DTMF**.
5. Use la Tecla de direccional 
para desplazarse hasta un valor y oprima .

Normal/ Largo

8. Sinc automática de USB

El teléfono detecta automáticamente los dispositivos USB cuando se conectan al teléfono para actividades de sincronización de música o de datos. Si la opción está establecida en Preguntar al conectar, se le pedirá que establezca cada vez que se realice la conexión.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima  **Detección automática de USB**.
4. Use la tecla direccional 
para desplazarse hasta un valor, y oprima .

Syncro-Música/ Syncro datos / Preguntar al conectar

9. Memoria

Le permite revisar la memoria interna de su teléfono VX8360 así como la memoria externa de la microSD™. El puede tener acceso a los tipos siguientes del archivo almacenados en la tarjeta desprendible del microSD™.

Mis Fotos: png, jpg, bmp, gif

Mis Sonidos: mid, qcp (utilizado para MMS, no puede ser fijado como tonos de timbres)

Mis Videos: 3gp, 3g2

Mi Música: wma, mp3, unprotected aac & aac+

	Almacenar en VX8360	Almacenar en tarjeta microSD™	Transferencia de PC a teléfono a través de tarjeta	Transferencia de tarjeta a teléfono a través de PC
V CAST Music/ WMA canciones	◆	◆	◆	◆
Tonos de timbres	◆			
Sonido	◆	◆	◆	◆
V CAST Video del clip	◆			
Descargue el Imagen/ Video	◆			
Imagen/ Video (generado por el usuario o recibidos a través de MMS)	◆	◆	◆	◆

9.1 Opciones de Memoria

Le permite designar si desea usar la memoria de su teléfono o una memoria externa (tarjeta de memoria) para guardar imágenes, videos y archivos de sonido.

1. Oprima  **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Memoria.**
4. Oprima  **Opciones de Memoria.**
5. Desplazarse hasta **Fotos/ Videos/ Sonidos** un valor y oprima .
6. Use la tecla direccional 
para seleccionar una ubicación de almacenamiento y luego presione .

Memoria del teléfono/Memoria de la tarjeta



9.2 Memoria de Teléfono

Muestra la información de memoria almacenada en su teléfono.

1. Oprima **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima **Memoria**.
4. Oprima **Memoria de Teléfono**.
5. Use la tecla direccional para seleccionar el tipo de almacenamiento de archivos en el teléfono VX8360 y luego presione para ver la memoria utilizada.

Uso de la memoria/ Mis Fotos/ Mis videos/ Mi música/ Mis sonidos

NOTA Es posible reajustar su música con la opción Mi música. De esta manera, se quitarán todos los temas y listas de reproducción adquiridos o suscritos mediante Música V CAST | Rhapsody. Las listas creadas en el teléfono no se verán afectadas.

9.3 Memoria de Tarjeta

Muestra la información de memoria almacenada en la tarjeta.

1. Oprima **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima **Memoria**.
4. Oprima **Memoria de Tarjeta**.
5. Use la tecla direccional para seleccionar el tipo de almacenamiento de archivos en la tarjeta de memoria y luego presione .

Uso de la memoria/ Mis Fotos/ Mis videos/ Mi música/ Mis sonidos

NOTA La opción Uso de la Memoria muestra la memoria total usada y la memoria adicional disponible para guardar.

NOTA No instale ni quite la microSD™ cuando esté reproduciendo, borrando o descargando Fotos/Videos/Música/Sonidos.

0. Información de Teléfono

Le da información concreta respecto al modelo del teléfono.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Información de Teléfono.**

0.1 Mi Número

Le permite ver su número de teléfono.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Información de Teléfono.**
4. Oprima  **Mi Número.**

0.2 Versión SW/HW

Le permite ver las Versiones de aplicaciones divertidas como SW, PRL, IRO, Browser, CENTRO de MEDIOS, AVR, MMS, *Bluetooth®*, MSUI, HW, MEID, y fecha garantía.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Información de Teléfono.**
4. Oprima  **Versión SW/HW.**

0.3 Glosario de Iconos

Le permite ver todos los iconos y sus significados.

1. Oprima  [MENÚ].
2. Oprima la Tecla Direccional 
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR.**
3. Oprima  **Información de Teléfono.**
4. Oprima  **Glosario de Iconos.**



0.4 Actualización de Software

Esta función le permite que el teléfono tenga siempre la última versión de software y las funciones más actualizadas, sin necesidad de dirigirse a una tienda de comunicaciones Verizon Wireless para hacer las actualizaciones.

Usted puede recibir automáticamente una notificación de que hay una versión de software actualizada a su disposición o también constatar manualmente si existe alguna actualización para descargar.

Actualización automática

El teléfono recibirá una notificación de que tiene su disposición una versión de software actualizada para descargar. Cuando recibe la notificación, puede presionar **[OK]** o bien la descarga puede ser automática. Una vez finalizada la descarga, según el tipo de actualización, podrá tener tres opciones: aceptar, posponer o rechazar la actualización.

NOTA Durante el proceso de actualización, no podrá hacer ni recibir llamadas, ni siquiera al número de emergencia, ni mensajes de texto.

Actualización manual

1. Oprima **[OK]** **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla Direccional **[↑]**
Para obtener acceso al menú **PROG/HERR**.
3. Oprima **[0 next]** **Información de Teléfono**.
4. Oprima **[4 ghi]** **Actualización de Software**.

Las dos opciones que verá en pantalla serán: **Estado** y **Verificar nuevo**.

Presione **[1 B A]** para ver el **Estado** de una descarga o una actualización y obtener información sobre la última actualización satisfactoria.

Por otra parte, puede presionar **[2 abc]** **Verificar nuevo** para averiguar si hay alguna nueva actualización de software para descargar. Si hay una versión de software más reciente, comenzará a descargarse automáticamente tras 30 segundos o usted puede indicar que la descarga comience de inmediato presionando **[OK]**. Para detener la descarga de software, presione la tecla de función derecha **[→ Quit]**.

Información de seguridad de la TIA

Lo que sigue es la Información completa de seguridad de la TIA (Asociación de la industria de las telecomunicaciones) sobre teléfonos inalámbricos de mano.

Exposición a las señales de radiofrecuencia

Su teléfono celular de mano inalámbrico es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE.UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden a la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares tanto de EE.UU. como internacionales:

ANSI C95.1 (1992) *

NCRP Report 86 (1986)

ICNIRP (1996)

* Instituto de estándares nacional estadounidense; Consejo nacional

de protección contra la radiación y mediciones, Comisión internacional de protección de radiación no ionizante.

Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica relevante. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, dependencias gubernamentales de salud y de la industria revisaron las investigaciones realizadas para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

Funcionamiento del teléfono

POSICIÓN NORMAL: Sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.



Sugerencias para un funcionamiento más eficiente

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

Manejo

Compruebe las leyes y reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde usted maneja y cúmplalas siempre. Igualmente, si va a usar el teléfono mientras maneja, por favor tenga presente lo siguiente:

- Preste toda su atención a conducir -- manejar con seguridad es su primera responsabilidad;
- Use la operación a manos libres, si la tiene;
- Salga del camino y estacionese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo o la ley así lo demandan.

Dispositivos Electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF. Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

Marcapasos

La Asociación de fabricantes de la industria médica recomienda una separación mínima de quince (15) centímetros o seis (6) pulgadas entre el teléfono inalámbrico de mano y un marcapasos para evitar la posible interferencia con éste. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de Investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

- Deben SIEMPRE mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido;
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho.
- Deben usar la oreja opuesta al marcapasos para reducir al

mínimo la posibilidad de interferencia.

- Deben apagar el teléfono de inmediato si tienen motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia.

Aparatos para la sordera

Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos aparatos para la sordera. En caso de presentarse tal interferencia, es recomendable que consulte con su proveedor de servicio (o llame a la línea de servicio al cliente para comentar las opciones a su alcance). Opcional para cada fabricante de teléfonos.

Otros Dispositivos Médicos

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarlo a obtener esta información.

Centros de atención médica

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo

indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensible a la energía de RF externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores. Pregunte al fabricante o a su representante respecto de su vehículo. También debe consultar al fabricante de cualquier equipo que haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con letreros

Apague el teléfono en cualquier instalación donde así lo exijan los letreros de aviso.

Aeronaves

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono en el aire. Apague el teléfono antes de abordar una aeronave.

Áreas de explosivos

Para evitar la interferencia en zonas donde se realicen explosiones, apague el teléfono



cuando esté en estos sitios o en áreas con letreros que indiquen: "Apague los radios de dos vías". Obedezca todos los letreros e instrucciones.

Atmósfera potencialmente explosiva

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte. Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas con frecuencia, pero no siempre. Entre las áreas potenciales tenemos: las áreas de abastecimiento de combustible (como las gasolineras), bajo cubierta en barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o sustancias químicas, vehículos que usen gas de petróleo licuado (como propano o butano), áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas (como granos, polvo o polvo metálico) y

cualquier otra área en la que normalmente sería recomendable que apagara el motor de su vehículo.

Para vehículos equipados con bolsas de aire

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. NO coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega. Si el equipo inalámbrico del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

Información de seguridad

Lea y atienda la información siguiente para el uso seguro y adecuado de su teléfono y para evitar cualquier daño. Igualmente, mantenga la guía del usuario en un sitio accesible en todo momento después de leerla.



Precaución No seguir las instrucciones puede ocasionar daños leves o graves al producto.

- No desarme ni abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni haga tiras.
- No modifique ni remanufacture, ni intente introducir objetos extraños en el interior de la batería, ni la sumerja ni exponga a agua u otros líquidos, ni la exponga al fuego, explosiones u otros riesgos.
- Sólo use la batería para el sistema para el cual está indicada.
- Sólo use la batería con un sistema de carga que haya sido certificado con IEEE-Std-1725-2006 según este estándar. El uso de una batería o cargador no certificados puede presentar riesgo de incendio, explosión, derrames o de otro tipo.
- No cortocircuite las baterías ni permita que objetos conductores metálicos toquen los terminales de las baterías.
- Sólo reemplace la batería con otra que haya sido certificada con el sistema según este estándar, IEEE-Std-1725-2006. El uso de una batería no certificada puede presentar riesgo de incendio, explosión, derrames o de otro tipo.
- Deshágase rápidamente de las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales.
- El uso de las baterías por parte de niños debe hacerse bajo supervisión.
- Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería caen, especialmente en una superficie dura, y el usuario sospecha que hay daños, llévela a un centro de servicio para que la inspeccionen.
- Debe implementarse, al menos, uno de los métodos de



autenticación. (por ej. H/W, S/W, Mecánico, Holograma, etc.)

- El uso incorrecto de las baterías puede dar como resultado un incendio, explosión u otros riesgos.

Seguridad del cargador y del adaptador

- El cargador y el adaptador están diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Intro duzca el cargador de baterías verticalmente en el enchufe eléctrico de pared.
- Únicamente use el cargador de baterías aprobado. En caso contrario, esto podría dar como resultado graves daños al teléfono.
- Use el adaptador correcto para su teléfono al usar el cargador de baterías en el extranjero.

Información y cuidado de la batería

- Deshágase de la batería correctamente o llévela con su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.

- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicamente para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- No desarme la batería ni le provoque un corto circuito.
- Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma.
- La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso extendido de la luz de fondo, del mininavegador y de los kits de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y

los tiempos de conversación y espera.

- La función de autoprotección de la interrumpe la alimentación del teléfono cuando su operación esté en un estado anormal. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio

- No coloque el teléfono en sitios expuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono, y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar la clavija de alimentación, asegúrese de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.
- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos

metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocarle un corto circuito al teléfono. Siembre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.

- No le provoque un corto circuito a la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas en el bolsillo o bolso pueden provocar al moverse un cortocircuito en los terminales + y – de la batería (las tiras de metal de la batería). El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería y ocasionar una explosión.

Aviso General

- El uso de una batería dañada o el introducir la batería en la boca pueden causar graves lesiones.
- No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como serían tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.



- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénalo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del teléfono cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia al teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un Centro de servicio autorizado LG.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar debido a un uso descuidado, reparación del teléfono o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos.) El fabricante no es responsable de daños debidos a la pérdida de datos.
- Al usar el teléfono en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague o encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.
- Use los accesorios (especialmente los micrófonos) con cuidado y asegúrese de que los cables están protegidos y no están en contacto con la antena innecesariamente.

Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído.

La exposición prolongada a sonidos altos (incluida la música) es la causa más común de la pérdida del oído que puede prevenirse. Ciertos estudios científicos sugieren que el uso a alto volumen de aparatos portátiles de audio, como son los reproductores portátiles de música y teléfonos celulares durante mucho tiempo puede conllevar la pérdida permanente del oído. Esto incluye el uso de audífonos (incluye todo tipo de audífonos y Bluetooth® u otros aparatos móviles). En algunos estudios, la exposición a sonidos muy altos también ha sido relacionada con tinnitus (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y un oído distorsionado. Varían la susceptibilidad individual a la pérdida del oído inducida por ruido y otros problemas potenciales del oído.

La cantidad de sonido producida por un aparato portátil de audio varía dependiendo de la naturaleza del sonido, del aparato, de la programación del aparato y los audífonos. Deberá seguir algunas recomendaciones de sentido común cuando use cualquier aparato portátil de audio:

- Fije el volumen en un entorno silencioso y seleccione el volumen más bajo al cual pueda escuchar adecuadamente.
- Cuando use audífonos, baje el volumen si no puede escuchar a las personas hablar cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear los alrededores ruidosos. Si usted elige escuchar su aparato portátil en un entorno ruidoso, use audífonos atenuantes de ruidos externos para bloquear el ruido ambiental.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha.
Mientras el volumen aumenta, se requiere menos tiempo para que su oído pueda ser afectado.



- Evite el uso de audífonos después de la exposición a ruidos extremadamente altos, como conciertos de rock, que puedan causar pérdida temporal del oído. La pérdida temporal del oído puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.
- No escuche a un volumen que le cause molestias. Si experimenta un zumbido en sus oídos, escucha las voces apagadas o experimenta cualquier dificultad temporal del oído después de escuchar su aparato portátil de audio, deje de usarlo y consulte con su médico.

Puede obtener información adicional sobre este tema de las siguientes fuentes:

Academia Americana de Audiología

11730 Plaza American Drive, Suite 300

Reston, VA 20190

Voz: (800) 222-2336*

Correo electrónico:
info@audiology.org

Internet: www.audiology.org*

Instituto Nacional de la Sordera y Otros Trastornos de Comunicación

National Institutes of Health

31 Center Drive, MSC 2320

Bethesda, MD USA 20892-2320

Voz: (301) 496-7243*

Correo electrónico:
nidcdinfo@nih.gov

Internet:

<http://www.nidcd.nih.gov/health/hearing>*

Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional

Hubert H. Humphrey Bldg.

200 Independence Ave., SW

Washington, DC 20201

Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4674)*

Internet:

<http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html>*

*Sólo disponible en inglés.

Actualización de la FDA para los consumidores



Actualización para consumidores sobre teléfonos móviles del

Centro de dispositivos y salud radiológica de la Administración de alimentos y medicamentos de EE.UU.:

1. ¿Representan un riesgo para la salud los teléfonos inalámbricos?

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de teléfonos inalámbricos. Sin embargo, no hay pruebas de que los teléfonos inalámbricos sean totalmente seguros. Los teléfonos inalámbricos emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. También emiten muy bajos niveles de RF cuando están en modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando los tejidos), la exposición a RF de bajo nivel no produce efectos de calentamiento y no causa efectos conocidos adversos para la salud.

Muchos estudios sobre la exposición a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. En algunos casos, los investigadores han tenido dificultades en reproducir tales estudios o en determinar el motivo de las inconsistencias en los resultados.

2. ¿Cuál es el papel de la FDA en cuanto a que los teléfonos inalámbricos sean seguros?

Según las leyes, la FDA no comprueba la seguridad de los productos para el consumidor que emitan radiación antes de que puedan venderse, como sí lo hace con los nuevos medicamentos o dispositivos médicos. No obstante, la agencia tiene autoridad para emprender acciones si se demuestra que los teléfonos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia (RF) a un nivel que sea peligroso para el usuario. En tal caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de teléfonos



inalámbricos que informaran a los usuarios del riesgo para la salud y reparar, reemplazar o sacar del mercado los teléfonos de modo que deje de existir el riesgo.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA emprenda acciones reglamentarias, la agencia ha instado a la industria de los teléfonos inalámbricos para que dé determinados pasos, entre ellos los siguientes:

- Apoyar la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos de las radiofrecuencias del tipo que emiten los teléfonos inalámbricos,
- Diseñar teléfonos inalámbricos de tal modo que se minimice la exposición del usuario a RF que no sea necesaria para la función del dispositivo y
- Cooperar para dar a los usuarios de teléfonos inalámbricos la mejor información sobre los posibles efectos del uso de los teléfonos inalámbricos sobre la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interinstitucional de dependencias federales que tienen

responsabilidad en distintos aspectos de la seguridad de la RF para garantizar la coordinación de esfuerzos a nivel federal. Las siguientes instituciones pertenecen a este grupo de trabajo:

- National Institute for Occupational Safety and Health (Instituto nacional para la seguridad y salud laborales)
- Environmental Protection Agency (Agencia de protección medioambiental)
- Occupational Safety and Health Administration (Administración de la seguridad y salud laborales)
- National Telecommunications and Information Administration (Administración nacional de telecomunicaciones e información)

El National Institutes of Health también participa en algunas actividades del grupo de trabajo interinstitucional.

La FDA comparte las responsabilidades reglamentarias sobre los teléfonos inalámbricos con la Comisión federal de comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos que se venden en EE.UU.

deben cumplir con los lineamientos de seguridad de la FCC que limitan la exposición a radiofrecuencias. La FCC depende de la FDA y de otras instituciones de salud para las cuestiones de seguridad de los teléfonos inalámbricos.

La FCC también regula las estaciones de base de las cuales dependen los teléfonos inalámbricos. Mientras que estas estaciones de base funcionan a una potencia mayor que los teléfonos inalámbricos mismos, la exposición a RF que recibe la gente de estas estaciones de base es habitualmente miles de veces menor de la que pueden tener procedente de los teléfonos inalámbricos. Las estaciones de base, por tanto no están sujetas a las cuestiones de seguridad que se analizan en este documento.

3. ¿Qué tipos de teléfonos son el tema de esta actualización?

El término “teléfonos inalámbricos” se refiere a los teléfonos inalámbricos de mano con antenas interconstruidas, con frecuencia llamados teléfonos “celulares”, “móviles” o “PCS”. Estos tipos de teléfonos inalámbricos pueden

exponer al usuario a una energía de radiofrecuencia (RF) mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a RF están limitadas por los lineamientos de seguridad de la FCC que se desarrollaron con indicaciones de la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. Cuando el teléfono se encuentra a distancias mayores del usuario, la exposición a RF es drásticamente menor, porque la exposición a RF de una persona disminuye rápidamente al incrementarse la distancia de la fuente. Los así llamados “teléfonos inalámbricos” que tienen una unidad de base conectada al cableado telefónico de una casa habitualmente funcionan a niveles de potencia mucho menores y por tanto producen exposiciones a RF que están muy por debajo de los límites de seguridad de la FCC.

4. ¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?

La investigación realizada hasta la fecha ha producido resultados contradictorios y muchos estudios



han sufrido de fallas en sus métodos de investigación. Los experimentos con animales que investigan los efectos de la exposición a las energías de radiofrecuencia (RF) características de los teléfonos inalámbricos han producido resultados contradictorios que con frecuencia no pueden repetirse en otros laboratorios. Algunos estudios con animales, sin embargo, sugieren que bajos niveles de RF podrían acelerar el desarrollo del cáncer en animales de laboratorio. Sin embargo, muchos de los estudios que mostraron un desarrollo de tumores aumentado usaron animales que habían sido alterados genéticamente o tratados con sustancias químicas causantes de cáncer de modo que estuvieran predispuestos a desarrollar cáncer aún sin la presencia de una exposición a RF. Otros estudios expusieron a los animales a RF durante períodos de hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las cuales la gente usa los teléfonos inalámbricos, de modo que no sabemos con certeza qué significan los resultados de dichos estudios para la salud humana. Tres

grandes estudios epidemiológicos se han publicado desde diciembre de 2000. Entre ellos, los estudios investigaron cualquier posible asociación entre el uso de teléfonos inalámbricos y el cáncer primario del cerebro, glioma, meningioma, o neuroma acústico, tumores del cerebro o de la glándula salival, leucemia u otros tipos de cáncer. Ninguno de los estudios demostró la existencia de ningún efecto dañino para la salud originado en la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos. No obstante, ninguno de los estudios puede responder a preguntas sobre la exposición a largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de alrededor de tres años.

5. ¿Qué investigaciones se necesitan para decidir si la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos representa un riesgo para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de gente que utiliza teléfonos inalámbricos efectivamente proporcionaría algunos de los datos necesarios.

Dentro de algunos años se podrán realizar estudios de exposición animal durante toda la vida. Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para proporcionar pruebas confiables de un efecto promotor del cáncer, si existiera. Los estudios epidemiológicos pueden proporcionar datos directamente aplicables a poblaciones humanas, pero puede ser necesario un seguimiento de 10 años o más para proporcionar respuestas acerca de algunos efectos sobre la salud, como lo sería el cáncer. Esto se debe a que al intervalo entre el momento de la exposición a un agente cancerígeno y el momento en que se desarrollan los tumores, en caso de hacerlo, puede ser de muchos, muchos años. La interpretación de los estudios epidemiológicos se ve entorpecida por la dificultad de medir la exposición real a RF durante el uso cotidiano de los teléfonos inalámbricos. Muchos factores afectan esta medición, como el ángulo al que se sostiene el teléfono, o el modelo de teléfono que se usa.

6. ¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más acerca de los posibles efectos en la salud de la RF de los teléfonos inalámbricos?

La FDA está trabajando con el U.S. National Toxicology Program (Programa nacional de toxicología de EE.UU.) y con grupos de investigadores en todo el mundo para asegurarse de que se lleven a cabo estudios de alta prioridad con animales para ocuparse de importantes preguntas referentes a los efectos de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF).

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto de campos electromagnéticos (EMF) internacional de la Organización Mundial de la Salud desde su origen en 1996. Un importante resultado de este trabajo ha sido el desarrollo de una agenda detallada de necesidades de investigación que ha impulsado el establecimiento de nuevos programas de investigación por todo el mundo. El proyecto también ha ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas de EMF. La FDA y la Asociación de



Telecomunicaciones e Internet Celular (CTIA) tienen un Acuerdo de investigación y desarrollo en colaboración (CRADA) formal para realizar investigaciones sobre la seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FDA proporciona la supervisión científica, recibiendo informes de expertos de organizaciones gubernamentales, de la industria y académicas. La investigación patrocinada por la CTIA se realiza por medio de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El CRADA también incluirá una amplia evaluación de las necesidades de investigación adicionales en el contexto de los más recientes desarrollos de investigación del mundo.

7. ¿Cómo puedo averiguar cuánta exposición a energía de radiofrecuencia puedo recibir al usar mi teléfono inalámbrico?

Todos los teléfonos que se venden en Estados Unidos deben cumplir con los lineamientos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF). La FCC estableció esos lineamientos asesorada por la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. El límite de la FCC para exposición a RF de teléfonos inalámbricos se ha fijado a una Tasa de absorción específica (Specific Absorption Rate, SAR) de 1.6 watts por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de la FCC es consistente con los estándares de seguridad desarrollados por el Instituto de ingeniería eléctrica y electrónica (Institute of Electrical and Electronic Engineering, IEEE) y el Consejo nacional para la protección y medición de la radiación (National Council on Radiation Protection and Measurement). El límite de exposición toma en consideración la capacidad del cuerpo de eliminar el calor de los tejidos que absorben energía de los teléfonos inalámbricos y se ha fijado muy por debajo de los niveles que se sabe que tienen algún efecto. Los fabricantes de teléfonos inalámbricos deben informar a la FCC del nivel de exposición a RF de cada modelo de teléfono. El sitio Web de la FCC (<http://www.fcc.gov>).

fcc.gov/oet/rfsafety) ofrece direcciones para ubicar el número de certificación de la FCC en su teléfono de modo que puede encontrar el nivel de exposición de RF de su teléfono en la lista que aparece en línea.

8. ¿Qué ha hecho la FDA para medir la energía de radiofrecuencia que proviene de los teléfonos inalámbricos?

El Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE) está desarrollando un estándar técnico para la medición de la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos y otros dispositivos inalámbricos con la participación y el liderazgo de científicos e ingenieros de la FDA. El estándar denominado “Práctica recomendada para determinar la Tasa de absorción específica (SAR) pico espacial en el cuerpo humano debida a los dispositivos de comunicación inalámbrica: técnicas experimentales” establece la primera metodología consistente de pruebas para medir la tasa a la cual se deposita la RF en la cabeza de los usuarios de

teléfonos inalámbricos. El método de prueba utiliza un modelo de la cabeza humana que simula sus tejidos. Se espera que la metodología de pruebas de SAR estandarizada mejore notablemente la consistencia de las mediciones realizadas en distintos laboratorios con el mismo teléfono. La SAR es la medición de la cantidad de energía que absorben los tejidos, ya sea de todo el cuerpo o de una pequeña parte de él. Se mide en watts/kg (o miliwatts/g) de materia. Esta medición se emplea para determinar si un teléfono inalámbrico cumple con los lineamientos de seguridad.

9. ¿Qué pasos puedo dar para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia de mi teléfono inalámbrico?

Si estos productos presentan un riesgo, cosa que en este momento no sabemos que ocurra, es probablemente muy pequeño. Pero si le preocupa evitar incluso los riesgos potenciales, puede tomar en cuenta estos consejos sencillos para reducir al mínimo su exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Dado que el



tiempo es un factor clave en la cantidad de exposición que una persona puede recibir, la reducción del tiempo dedicado al uso de teléfonos inalámbricos reducirá la exposición a RF. Si debe mantener conversaciones prolongadas con teléfonos inalámbricos todos los días, puede aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de la RF, dado que el nivel de exposición cae drásticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un auricular y llevar el teléfono inalámbrico lejos del cuerpo o usar teléfonos inalámbricos conectados a una antena remota. Reiteramos que los datos científicos no demuestran que los teléfonos inalámbricos sean dañinos. Pero si le preocupa la exposición a RF de estos productos, puede usar medidas como las descritas arriba para reducir su exposición a RF producto del uso de teléfonos inalámbricos.

10. ¿Qué hay del uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños?

La evidencia científica no muestra ningún peligro para los usuarios de teléfonos inalámbricos, incluidos los niños y adolescentes. Si desea

reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF), las medidas arriba indicadas se aplicarían a niños y adolescentes que usen teléfonos inalámbricos. La reducción del tiempo de uso de teléfonos inalámbricos y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF disminuirá la exposición a RF.

Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos han aconsejado que se desaliente el uso de teléfonos inalámbricos del todo para los niños. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó volantes con una recomendación similar en diciembre de 2000. Señalaron que no hay pruebas de que el uso de teléfonos inalámbricos cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. Su recomendación para que se limitara el uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños era estrictamente precautoria, no estaba basada en ninguna evidencia científica de que exista ningún riesgo para la salud.

11. ¿Qué hay de la interferencia de los teléfonos inalámbricos con el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia (RF) de los teléfonos inalámbricos puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por este motivo, la FDA ayudó al desarrollo de un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI) de los teléfonos inalámbricos en los marcapasos implantados y los desfibriladores. El método de prueba ahora es parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el avance de la instrumentación médica (Association for the Advancement of Medical Instrumentation, AAMI). El borrador final, un esfuerzo conjunto de la FDA, los fabricantes de dispositivos médicos y otros grupos, se concluyó a fines de 2000. Este estándar permitirá a los fabricantes asegurarse de que los marcapasos cardíacos y los desfibriladores estén a salvo de EMI de teléfonos inalámbricos. La FDA ha probado aparatos para la sordera para determinar si reciben interferencia de los teléfonos inalámbricos de mano y

ayudó a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por el Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE). Este estándar especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los aparatos para la sordera y los teléfonos inalámbricos de modo que no ocurra ninguna interferencia cuando una persona use al mismo tiempo un teléfono y un aparato para la sordera que sean “compatibles”. Este estándar fue aprobado por la IEEE en 2000. La FDA sigue supervisando el uso de los teléfonos inalámbricos para detectar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se determinara que se presenta una interferencia dañina, la FDA realizará las pruebas necesarias para evaluar la interferencia y trabajará para resolver el problema.

12. ¿Dónde puedo hallar información adicional?

Para obtener información adicional, por favor consulte los recursos siguientes:

Página Web de la FDA sobre teléfonos inalámbricos (<http://www.fda.gov/cellphones/>)



Programa de seguridad de RF de la
Comisión Federal de
Comunicaciones (FCC)
(<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>)

Comisión Internacional para la
Protección contra Radiación no
Ionizante
(<http://www.icnirp.de>)

Proyecto de EMF internacional de
la Organización Mundial de la Salud
(OMS)
(<http://www.who.int/emf>)

Junta Nacional de Protección
Radiológica (R.U.)
(<http://www.nrp.org.uk/>)

10 Consejos de Seguridad para Conductores

Un teléfono inalámbrico le ofrece la extraordinaria capacidad de comunicarse por voz prácticamente en cualquier lugar y a cualquier hora. Las ventajas de los teléfonos inalámbricos van acompañadas de una gran responsabilidad por parte de los conductores.

Cuando conduzca un coche, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice un teléfono inalámbrico y esté al volante, sea sensato y tenga presente los siguientes consejos:

1. Conozca su teléfono inalámbrico y sus funciones, como la marcación rápida y la rellamada. Lea el manual de instrucciones con atención y aprenda a sacar partido de las valiosas funciones que ofrecen la mayoría de teléfonos, entre las que se incluyen la rellamada automática y la memoria. Asimismo, memorice el teclado del teléfono para que pueda utilizar la función de marcación rápida sin dejar de prestar atención a la carretera.

2. Cuando esté disponible, utilice un dispositivo de manos libres. Varios accesorios para teléfonos inalámbricos con manos libres están a su disposición actualmente. Tanto si elige un dispositivo montado e instalado para su teléfono inalámbrico como si utiliza un accesorio para teléfono con altavoz, saque partido de estos dispositivos si están a su disposición.
3. Coloque el teléfono inalámbrico en un lugar donde pueda alcanzarlo fácilmente. Asegúrese de que coloca el teléfono inalámbrico en un lugar de fácil alcance y donde pueda utilizarlo sin perder de vista la carretera. Si recibe una llamada en un momento inoportuno, si es posible, deje que el buzón de voz conteste en su lugar.
4. Termine las conversaciones que se produzcan en condiciones o situaciones de conducción peligrosa. Comunique a la persona con la que está hablando que está conduciendo; si fuera necesario, termine la llamada en situaciones de tráfico denso o en las que las condiciones climatológicas comporten un peligro para la conducción. La lluvia, el aguanieve, la nieve y el hielo pueden ser peligrosos, así como un tráfico denso. Como conductor, su principal responsabilidad es prestar atención a la carretera.
5. No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Si está leyendo una agenda o una tarjeta de visita, así como si está escribiendo una lista de "tareas por hacer" mientras conduce, no está viendo lo que está haciendo. Es de sentido común: no se ponga en una situación peligrosa porque esté leyendo o escribiendo y no esté prestando atención a la carretera o a los vehículos cercanos.
6. Marque con cuidado y observe el tráfico; si es posible, realice las llamadas cuando no esté circulando o antes de ponerse en circulación. Intente planificar sus llamadas antes de iniciar el viaje o intente que éstas coincidan con los momentos en los que esté parado en una señal de Stop, en un semáforo en rojo o en cualquier otra situación en



la que deba detenerse. Si necesita marcar mientras conduce, siga este sencillo consejo: marque unos cuantos números, compruebe la carretera y los espejos y, a continuación, siga marcando.

7. No mantenga conversaciones conflictivas o de gran carga emocional que puedan distraerle. Este tipo de conversaciones debe evitarse a toda costa, ya que le distraen e incluso le pueden poner en peligro cuando está al volante. Asegúrese de que la gente con la que está hablando sabe que está conduciendo y, si fuera necesario, termine aquellas conversaciones que puedan distraer su atención de la carretera.
8. Utilice el teléfono inalámbrico para pedir ayuda. Un teléfono inalámbrico es una de las mejores herramientas que posee para protegerse a usted y proteger a su familia en situaciones peligrosas; con el teléfono a su lado, sólo tres números le separarán de la ayuda necesaria. Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. ¡Recuerde que es una llamada gratuita para su teléfono inalámbrico!.
9. Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia. Un teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad perfecta para ser un "buen samaritano" en su comunidad. Si presencia un accidente de circulación, un delito o cualquier otra emergencia grave en la que haya vidas en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local, ya que también le gustaría que otros lo hicieran por usted.
10. Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia si fuera necesario. Durante la conducción encontrará situaciones que precisen de atención, pero no serán lo bastante urgentes como para llamar a los servicios de emergencia. Sin embargo, puede utilizar el teléfono

inalámbrico para echar una mano.

Si ve un vehículo averiado que no supone un peligro, una señal de tráfico rota, un accidente de tráfico de poca importancia en la que no parece haber heridos o un vehículo robado, llame al servicio de asistencia en carretera o a otro número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia.

Las sugerencias que aparecen arriba se ofrecen como lineamientos generales. Antes de decidir si usar su dispositivo móvil mientras opera un vehículo, se recomienda que consulte con las leyes locales aplicables de su jurisdicción u otras normativas respecto de dicho uso. Tales leyes u otras normativas pueden prohibir o restringir de otra forma la manera en la cual un conductor puede usar su teléfono al estar operando un vehículo.

Información al consumidor sobre la SAR

(Tasa de absorción específica, Specific Absorption Rate)

Este modelo de teléfono cumple con los requisitos gubernamentales de exposición a las ondas de radio. Su teléfono inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para que no supere los límites de emisión para la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de EE.UU. Estos límites son parte de unos lineamientos generales y establecen los niveles permitidos de energía de radiofrecuencia para la población en general. Estos lineamientos están basados en estándares que desarrollaron organizaciones científicas independientes por medio de una evaluación periódica y exhaustiva de los estudios científicos. Los estándares incluyen un notable margen de seguridad diseñado para garantizar la salud de todas las personas sin importar su edad o condición física.



El estándar de exposición para los teléfonos celulares inalámbricos emplea una unidad de medida llamada Tasa de absorción específica o SAR. El límite de SAR establecido por la FCC es de 1.6 W/kg. Las pruebas de SAR se realizan usando posiciones de funcionamiento estándar especificadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de energía certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina al nivel de potencia más alto certificado, el nivel de SAR real del teléfono en funcionamiento puede estar muy por debajo del valor máximo. Dado que el teléfono está diseñado para funcionar a varios niveles de potencia para usar sólo la necesaria para llegar a la red, en general, mientras más cerca esté de una antena de estación de base inalámbrica, menor será la emisión de potencia. Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe probarse y certificarse ante la FCC que demostrar que no supera el límite establecido por el gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en posiciones y

ubicaciones (por ejemplo, en la oreja y llevándolo en el cuerpo) según lo demanda la FCC para cada modelo.

El valor SAR más alto de este modelo de teléfono cuando se probó usándolo cerca del oído es de 1.14 W/kg y al usarlo en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario es de 0.418 W/kg (las mediciones de uso en el cuerpo difieren según los modelos de teléfono en función de los accesorios disponibles y los requisitos de la FCC). Aun cuando puede haber diferencias entre los niveles de SAR de varios teléfonos y en varias posiciones, todos ellos cumplen el requisito gubernamental para una exposición segura.

La FCC ha otorgado una Autorización de equipo para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR reportados y evaluados en cumplimiento de los lineamientos de emisión de radiofrecuencias de la FCC. La información sobre SAR de este modelo de teléfono está archivada con la FCC y puede encontrarse en la sección Display Grant (Mostrar subvención) de <http://www.fcc.gov/oet/fccid> después de buscar la ID

BEJVBX8360 de la FCC.

Se puede encontrar información adicional sobre Tasas de absorción específica (SAR) en el sitio Web de la Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones Celulares (Cellular Telecommunications Industry Association, CTIA) en <http://www.ctia.org>.

* En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR de los teléfonos celulares usados por el público es de 1.6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen sustancial de seguridad para dar una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las mediciones.

Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos

El 10 de julio de 2003, el Informe y orden de la minuta WT 01-309 de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los EE.UU. modificó la excepción a los teléfonos inalámbricos en los términos de la Ley de compatibilidad con aparatos para la sordera de 1988 (Ley HAC) para exigir que los teléfonos inalámbricos digitales sean compatibles con los aparatos para la sordera. El objetivo de la Ley HAC es asegurar un acceso razonable a los servicios de telecomunicaciones por parte de las personas con discapacidades auditivas.

Aunque algunos teléfonos inalámbricos se usan cerca de algunos dispositivos para la audición (aparatos para la sordera e implantes cocleares), los usuarios



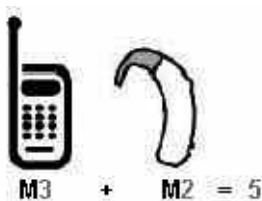
pueden detectar un ruido de zumbido, murmullo o chirrido. Algunos dispositivos auditivos son más inmunes a este ruido de interferencia que otros, y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación para los teléfonos inalámbricos, para ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No se han clasificado todos los teléfonos. Los teléfonos clasificados tienen la clasificación en su caja o llevan una etiqueta situada en la caja.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados variarán en función del dispositivo auditivo del usuario y su pérdida de audición. Si su dispositivo auditivo resultara ser vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda usar satisfactoriamente un teléfono clasificado. Probar el teléfono con su dispositivo auditivo es la mejor forma de evaluarlo para sus necesidades personales.

Clasificaciones M: Los teléfonos con clasificación M3 o M4 cumplen

los requisitos de la FCC y probablemente generen menos interferencia para los dispositivos auditivos que los teléfonos no etiquetados. M4 es la mejor o más alta de las dos clasificaciones. **Clasificaciones T:** Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia a los dispositivos para la audición que los teléfonos que no están etiquetados. T4 la mejor o más alta de las dos clasificaciones. Los dispositivos auditivos también pueden estar clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional de la salud auditiva puede ayudarle a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas indican que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Los valores de la clasificación del aparato para sordera y el teléfono inalámbrico se suman. Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera como la de mejor uso.



En el ejemplo antes señalado, si un aparato para sordera cumple con la clasificación de nivel M2 y el teléfono inalámbrico cumple la clasificación de nivel M3, la suma de los dos valores es igual a M5. Esto debería proporcionar al usuario del aparato para sordera un “uno normal” al usar su dispositivo auditivo con ese teléfono inalámbrico en particular. “Uno normal” en este contexto se define como una calidad de señal que es aceptable para el funcionamiento normal.

La marca M tiene por objeto ser sinónimo de la marca U. La marca T tiene por objeto ser sinónimo de la marca UT. Las marcas M y T son recomendadas por la Alianza para las soluciones de las industrias de telecomunicaciones (ATIS). Las marcas U y UT se referencian en la Sección 20.19 de las reglas de la FCC. El procedimiento de clasificación y medición HAC se describe en el estándar C63.19 del

Instituto de estándares nacional estadounidense (ANSI).

Al estar hablando por el teléfono celular, se recomienda que desactive el modo BT (Bluetooth) para HAC.

Para obtener información sobre los aparatos para la audición y los teléfonos digitales inalámbricos

Compatibilidad y control de volumen según la FCC

<http://www.fcc.gov/cgb/dro/hearing.html>

Universidad de Gallaudet, RERC

<http://tap.gallaudet.edu/DigWireless.KS/DigWireless.htm>

HLAA (Hearing Loss Association of America)

<http://www.hearingloss.org/learn/cellphonetech.asp>

Orden de compatibilidad con aparatos para la audición de la FCC

http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-03-168A1.pdf



Accesorios

Hay una variedad de accesorios disponibles para su teléfono y tres sencillas formas de adquirirlos: comprar en línea en cualquier momento en www.verizonwireless.com, llamarnos al 1866 VZ GOT IT (894 6848) o visitar una de nuestras Tiendas Verizon Wireless Communication.



Cargadors



Cargador de coche



Baterías



**Audífonos
Estereofónicos
Bluetooth**



Cable del USB



**Altavoz Estéreo
Portátil**

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA

1. LO QUE CUBRE ESTA GARANTIA:

LG le ofrece una garantía limitada de que la unidad de suscriptor adjunta y sus accesorios incluidos estarán libres de defectos de materiales y mano de obra según los términos y condiciones siguientes:

- (1) La garantía limitada del producto se prolonga durante DOCE (12) MESES contado a partir de la fecha de adquisición del producto. El periodo de garantía restante QUINCE (15) MESES de la unidad que se está reparando o sustituyendo se determinará mediante la presentación del recibo de ventas original por la compra de la unidad.
- (2) La garantía limitada se extiende solo al comprador original del producto y no es asignable ni transferible a ningún otro comprador o usuario final subsiguientes.
- (3) Esta garantía solo es buena para el comprador original del producto durante el periodo de garantía siempre que sea en los EE.UU., incluidos Alaska, Hawaii, los territorios de los EE.UU. y todas las provincias canadienses.

(4) La carcasa externa y las partes cosméticas estarán libres de defectos al momento de la distribución, y por tanto no estarán cubiertas por los términos de esta garantía limitada.

(5) A solicitud de LG, el consumidor deberá aportar información aceptable para probar la fecha de compra.

(6) El cliente se hará cargo del costo de envío del producto al Departamento de servicio al cliente de LG. LG se hará cargo del costo de envío del producto de vuelta al consumidor después de realizar el servicio según esta garantía limitada.

2. LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTIA:

(1) Defectos o daños producto del uso del producto de una forma distinta de la normal y acostumbrada.

(2) Defectos o daños producto de un uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposición a humedad o agua, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparación no autorizada, mal uso, negligencia,



- abuso, accidentes, alteraciones, instalacion incorrecta o cualquier otro acto que no sea responsabilidad de LG, incluido el dano causado por la transportacion, fusibles fundidos y derrames de alimentos o liquidos.
- (3) Rotura o danos a las antenas a menos que hayan sido ocasionadas directamente por defectos en los materiales o mano de obra.
- (4) El consumidor debe notificar al Departamento de servicio al cliente de LG el supuesto defecto o desperfecto del producto durante el periodo de garantia limitada aplicable para hacer efectiva la garantia.
- (5) Productos a los que se haya eliminado el numero de serie, o en los que este sea ilegible.
- (6) Esta garantia limitada se otorga en lugar de cualquier otra garantia, explicita o implicita, de hecho o por lo dispuesto en las leyes, establecido por ellas o implicado, incluso, aunque de manera enunciativa y no limitativa, cualquier garantia implicita de comerciabilidad o adecuacion para un uso en particular.
- (7) Danos resultantes del uso de accesorios no aprobados por LG.
- (8) Todas las superficies de plastico y todas las demas piezas externas expuestas que se rayen o danen debido al uso normal por parte del cliente.
- (9) Productos que hayan sido puestos en funcionamiento por encima de las limitaciones maximas indicadas.
- (10) Productos utilizados u obtenidos en un programa de arrendamiento.
- (11) Consumibles (como seria el caso de los fusibles).
- 3. LO QUE HARÁ LG:**
- LG, a su exclusivo criterio, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de compra de cualquier unidad que no cumpla con la presente garantía limitada. LG puede, a su elección, optar por usar partes o unidades nuevas, restauradas o reacondicionadas equivalentes en cuanto a funcionalidad. Además, LG no reinstalará o realizará copias de seguridad de ningún dato, aplicación o software que el usuario haya agregado al teléfono. Por lo tanto, se recomienda que usted realice una copia de seguridad de todo dato o

información de ese tipo antes de enviar la unidad a LG, de modo de evitar una pérdida permanente de esa información.

4. DERECHOS DE LA LEY ESTATAL:

No se aplica a este producto ninguna otra garantía explícita. LA DURACION DE CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA, INCLUIDA LA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIALIZACION, SE LIMITA A LA DURACION DE LA GARANTIA EXPLICITA AQUI INDICADA. LG NO TENDRA RESPONSABILIDAD LEGAL POR LA PERDIDA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, LAS INCOMODIDADES, PERDIDAS O CUALQUIER OTRO DANO, DIRECTO O CONSECUCIONAL, QUE SE PRODUZCA POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO, NO POR LA VIOLACION DE CUALQUIER GARANTIA EXPLICITA O IMPLICITA, INCLUIDA LA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIALIZACION APLICABLE A ESTE PRODUCTO.

Algunos países no permiten la excluyente de limitación de daños incidentales o consecucionales, o las limitaciones sobre la duracion de la garantía implícita, de modo que es posible que estas

limitaciones o exclusiones no se le apliquen a usted. Esta garantía le concede derechos legales concretos y es posible que tambien tenga otros derechos, que varian de estado a estado.

5. CÓMO OBTENER SERVICIO POR LA GARANTÍA:

Para obtener servicio de esta garantía llame al siguiente telefono desde cualquier ubicacion continental de los Estados Unidos:

Tel. 1-800-793-8896 o Fax. 1-800-448-4026

O visite <http://us.lgservice.com>.
También puede enviar correspondencia a:

LG Electronics Service- Mobile Handsets, P.O. Box 240007, Huntsville, AL 35824

NO DEVUELVA SU PRODUCTO A LA DIRECCIÓN ARRIBA INDICADA.

Llame o escriba para conocer la ubicación del centro de servicio autorizado LG más cercano a usted y los procedimientos necesarios para presentar una reclamación por garantía.



Terminología

Calculadora EZ Tip

Función para un fácil cálculo de las cuentas de restaurante usando como variables el costo total, la propina y el número de personas.

Reconocimiento de Voz Avanzado

Función que le permite efectuar una amplia variedad de comandos verbales entrenando al teléfono para que reconozca sus patrones de habla individuales.

La tecnología inalámbrica Bluetooth®

Tecnología empleada para permitir que los teléfonos celulares, computadoras y otros dispositivos personales se coordinen e interconecten fácilmente por medio de una conexión inalámbrica de corto alcance.

CENTRO de MEDIOS®

Función que accede a Internet para dar la posibilidad de acceder a una gran variedad de software, información, música, vídeos y más, e incluso descargarlos, en su propio teléfono inalámbrico LG Verizon.

microSD™

Memoria externa adicional para su teléfono celular.

V CAST™

Función que es la siguiente generación en tecnología inalámbrica y que transforma su teléfono inalámbrico en un reproductor portátil de música y ofrece una asombrosa experiencia de vídeo móvil en flujo continuo. V CAST emplea tecnología que aumenta de modo significativo las capacidades de descarga para ofrecer mejores gráficos, sonido y profundidad, y usa la potencia de la banda ancha de modo que pueda descargar el entretenimiento más

actual, momentos destacados de los deportes, noticias y actualizaciones sobre el tiempo en su teléfono Verizon Wireless. Los nuevos teléfonos V CAST ofrecen mejores capacidades de generación de imágenes, cámaras de más de 1 megapixel y cámaras de vídeo, audio mejorado y almacenamiento de memoria expandible.

Siglas y abreviaturas

DTMF **D**ual-**T**one **M**ulti
Frequency
(multifrecuencia de tono doble o “tono de tecla”) es un método usado para comunicar las teclas que se oprimen en el teléfono. Al oprimir una tecla se generan dos tonos simultáneos, uno para la fila y otro para la columna, para determinar qué tecla se oprimió.

ERI

Enhanced Roaming Indicator (indicador de roaming optimizado) es una característica para indicar si un teléfono celular está en su sistema de origen, una red asociada o una red de roaming. Muchos teléfonos indican origen o roaming como un icono, pero los teléfonos con ERI pueden indicar el estado de “red asociada” de otro proveedor.

EVDO

Evolution **D**ata **O**nly (sólo datos de evolución) o Evolution Data Optimized (optimizado para datos de evolución) (abreviado como EVDO, EV-DO, EvDO, 1xEV-DO o 1xEvDO) ofrecer acceso inalámbrico rápido de banda ancha (3G) en cualquier lugar, sin necesidad de tener



un punto de acceso de WiFi.

GPS

Global Positioning System (sistema de posicionamiento global) es un sistema de satélites, computadoras y receptores capaces de determinar la latitud y longitud de un receptor determinado en la Tierra. La posición se calcula usando el tiempo y la distancia.

IS 2000

Tipo de señal digital. Es la segunda generación de celular digital CDMA, una extensión del IS-95. Las diferencias entre los tipos de señal se refieren a las señales piloto y a los enlaces para proporcionar más canales de tráfico y protocolos de control.

NAM

Number Assignment Module (módulo de asignación de número)

es la forma en que el teléfono almacena el número de teléfono y su número de serie electrónico.

SSL

Secure Sockets Layer Protocol (Protocolo de capas de sockets seguros) empleada para cifrar datos que se envían por el aire.

TTY

Teletypewriter (máquina de escribir a distancia). Una máquina de escribir electromecánica que transmite o recibe mensajes codificados en las señales eléctricas. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos como voz o traducir la voz en caracteres y mostrarlos en la TTY.

10 Consejos de Seguridad para Conductores 120

A

Accesorios 128
Actualización de la FDA para los consumidores 111
Actualización de Software 100
Ajuste rápido del volumen 23
Alertas de Servicio 80
Almacen masivo USB 71
Anadir Nuevo Aparato 73
Apagado/Encendido 81
Auto-Emparejamiento Manos Libres 77
Aviso 81

B

Borradores 55

C

Calculadora 68
Calendario 69
Carga con USB 19
Carga de la batería 19
Chatear 57
Comandos de Voz 23, 66, 87
CONTACTOS 59
Correo Elect 56
Cronómetro 70
Cuaderno de Notas 71

D

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA 129
Descripción general del Teléfono 14

E

Entrada 53
Entrada de texto 24
Enviado 54
Establecer Atajos 86
Ez Sugerencia 68

F

Fondo de Pantalla 83
Formato de Reloj 85
Función de silencio 23

G

Glosario de Iconos 99
Grupos 60

H

Herramientas 66

I

Iconos de pantalla 22
Id. de quien llama 23
Idioma 87
IMMóvil 56
In Case of Emergency (ICE) 61
Información al consumidor sobre la SAR 123
Información de seguridad 105

Información de seguridad de la TIA 101
Información de Teléfono 99

L

Lista de Contacto 59
Llamada en espera 23
Llamas. Recntes 63
Luz de Pantalla 82

M

Marcadas 64
Marcado oprimiendo un botón 95
Marcado Rápido 61
Memoria 97
Memoria de Tarjeta 98
Memoria de Teléfono 98
Mensaje de Foto 48
Mensaje de Video 50
Mensaje de Voz 52
MENSAJERÍA 46
Menú de Bluetooth® 72
Menú Principal Fijado 84
Mi Nombre de Teléfono 75
Mi Número 99
Mi Tarjeta de Nombre 62
Modo de avión 85
Modo de Descubrimiento 76
Modo de vibración 23



Índice

Modo TTY 93
Mostrar Temas 83
MSJ Borrar 58

N

Nivel de carga de la
batería 20
Nuevo Contacto 59
Nuevo Mensaje 46

O

Opciones de Memoria
97
Opciones de Respuesta
92

P

Para hacer llamadas 21
Para recibir llamadas 22
Perdidas 63
Potencia de la señal 21
Precaución de
Seguridad
Importante 1
Privacidad de Voz 95
PROG/HERR 66
Programación de
Llamada 92
Programación de
MENSAJES 57
Programación de
Pantalla 81
Programación de
Sonidos 78
Programación de
Teléfono 85
Protección de la
temperatura de la

batería 19

R

Recibidas 63
Reglas para la
compatibilidad con
aparatos para la
sordera (HAC) de la
FCC para los
dispositivos
inalámbricos 125
Reintentar
Automáticamente 93
Reloj Despertador 70
Reloj Mundial 70
Remarcado de llamadas
21

S

Seguridad 88
Seleccionar NAM 92
Sinc automática de
USB 96
Sonidos de Alerta 79
Sonidos de Llamada 79

T

Tamaño de Fuente 84
Todas 64
Tonos DTMF 96

U

Ubicación 87

V

Ver Cronómetro 65
Versión SW/HW 99
Volumen Maestro 78

MEMO

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school handwriting practice paper. The lines are evenly spaced and run across the entire width of the page. There are no margins, text, or other markings present.

MEMO

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary-ruled notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

MEMO

[illegible]